Vörösvári Újság

Werischwarer Zeitung

VÁROSI KÖNYVTÁR PILISVÖRÖSVÁR

XIV. évf. 8. szám | 2008. AUGUSZTUS | Ára: 200 Ft



A száriak menyasszony-búcsúztatója a Schwabenfesten (Fotó: *Pócsi János*)

A TARTALOMBÓL:

VÖRÖSVÁRI NAPOK 2008: FÉNYKÉP-ÖSSZEÁLLÍTÁSOK, BESZÁMOLÓK, CIKKEK

A Városi Könyvtárról, az M0 Érdekvédelmi Egyesületről és az új 10-es útról — interjú Gromon István polgármesterrel (4-5. oldal)

Vasazók — folytatódnak az ellenőrzések a városban (6. oldal)

Mi lesz a Fő utcával? — Gromon István polgármester válaszlevele (7. oldal)

Zoltán atya búcsúja — 16 év után távozik Vörösvárról Boros Zoltán plébános (17. oldal)

Liliomfi















Felvételeink augusztus 18-án a Moór Anna színjátszó csoport Liliomfi című előadásán készültek. Fotók: *F. A.*

Tudjuk, és sokan még emlékezünk is rá, hogy nagyszüleink, dédszüleink a búcsúra készülve fehérre meszelték házaikat, megpucolták" az ablaküvegeket, lefestették a kerítéseket, felsöpörték az utcát, rendbe tették az udvart, és úgy várták az ünnepet. Ugyanígy megtisztították a lelküket is: kibékültek haragosaikkal, elmentek gyónni-áldozni, mert ismerték a búcsú eredeti jelentését. Tudták, hogy a templombúcsú ünnepe, a templom felszentelésének évfordulója nemcsak a látható, kőből épült templom születésnapja, hanem a templomot közös elhatározásból, közös erővel felépítő emberek közösségének mint közösségnek az ünnepe is. Hittek abban, hogy a templombúcsú ünnepén megszabadulhatnak elkövetett bűneik terhétől, s egy-mással és Istennel kiengesztelődve, testben-lélekben megkönnyebbülve folytathatják életük útját. Hívő emberek lévén ehhez kérték Istennek, s a templom védőszentjéül, tehát a közösség példaképéül választott, mennyekbe fölvett Szűz Máriának a segítségét.

Mi, mai vörösváriak büszkék lehetünk őseink példájára, és sokat tanulhatunk tőlük. Mert anyagilag ugyan jobban élünk, mint ők: nagyobb házunk van, bőségesebben étkezünk, több ruhánk, drága autónk, plazmatévénk van, messze földre járunk nyaralni, de lelkiekben szegényebbek vagyunk: a közösségi életünk, az egymás iránti szolidaritásunk gyengébb az övéknél. Önzőbbek lettünk. Sok szép ház és udvar van ugyan ma is Vörösváron, és szerencsére vannak szép utcák, utcarészek is, de házuk előtt az utcát, járdát, árkot már sokan nem gondozzák, építkezéskor, munkavégzéskor vagy pihenés közben sokan nincsenek tekintettel a többiekre, a szomszédokra. Milyen jó lenne, ha mindnyájan visszatérnénk régi szokásainkhoz, s elődeinkhez hasonlóan mi is vállalnánk a közös célokért a személyes munkát és fáradságot.

Használjuk ki a mostani ünnepet arra, hogy megerősítsük magunkban a közösségi érzést, s ezzel a lelkülettel vegyünk részt a Vörösvári Napok rendezvényein. Higgyünk abban, hogy a huszonegyedik században, a



Vidám körtánc a Vörösvári Napok keretén belül rendezett Schwabenfesten

modern társadalom körülményei között is élhetünk mi, vörösvári emberek egymást elviselve, tisztelve és segítve, őseinkhez hasonlóan, valódi közösségként.

Ha így lesz, újra lehet szép, rendezett, tiszta városunk, újra lehetnek nyugalmas, békés hétköznapjaink és ünnepeink, néha talán még boldogok is lehetünk.

Részlet Gromon István polgármester beszédéből

(Elhangzott 2008. augusztus 15-én a 18. Vörösvári Napok megnyitóünnepségén.)

JUHÁSZ GYULA

Új ének István királyhoz

Hol vagy István király:
Énekeltük árván,
Rontó béke útján
Botorkálva járván.

Népünk drága kincse,
Szent jobb, sírva néztünk,
Míg a bontó balsors
Karja verte népünk.

Nagy öröme vagy ma
Lángoló szívünknek
S neved áldott napja
Új diadalünnep.

Ott vagy István király,
Hol a hadak járnak
Vágva széles útját
Nagy Magyarországnak.

Dicsőséges jobbod
Délre és keletre
Vezeti népünket
Örök győzelemre!

HÍREK RÖVIDEN

Zoltán atya elbúcsúzik

Pontosan egy évvel ezelőtt köszöntötték a hívek Boros Zoltán plébánost abból az alkalomból, hogy 15 évvel ezelőtt kezdte meg papi szolgálatát Vörösváron. A 16. év leteltével Zol-



Zoltán atya köszöntése vörösvári papi szolgálatának 15. évfordulója alkalmából a 2007. augusztus 18-i szentmise után

tán atya saját kérésére most távozik az egyházközségből és városunkból. A rengeteg munka, ami a vörösvári egyházközség szolgálatával járt, megrendítette egészségét. Spányi Antal székesfehérvári megyéspüspök ezért egy kisebb plébánia vezetésével bízta meg őt.

(A Zoltán atyával készült interjúnkat lásd a 17. oldalon. – a Szerk.)

A helyére a püspök atya Kristofory Valter atyát nevezte ki, aki mostanáig Adony község plébánosa volt.

(Értesüléseink szerint Valter atya jelenleg kórházban van, így egyelőre nem tudja a plébánosi teendőket ellátni Vörösváron.)

Holitska Sándorné könyvtárvezető nyugdíjba vonul

40 éven át a vörösvári könyvtár volt a munkahelye Holitska Sándornénak, aki kezdetben beosztott könyvtárosként, majd három évtizeden át könyvtárvezetőként állt a kultúra szolgálatában városunkban.

(A szeptember 1-jével nyugállományba vonuló könyvtárvezetővel készült interjúnkat lásd a 14. oldalon. – a Szerk.)

Egyirányú lett a Bem utca

„Tekintettel arra, hogy Pilisvörösvár Város Önkormányzata 2008. május végéig a Bem utca felé az átmenő forgalom korlátozása érdekében nem hozott intézkedést, Pilisszentiván község Önkormányzata a Bem utca felső szakaszát a Templomhegy utcai elágazástól a Klapka utca felé egyirányúsította" – adta tudtul a Szentiváni Kisbíró 2008. július-augusztusi száma.



Stoptábla a Bem utca elején. Megszűnt egy „egérút" Szentiván felé

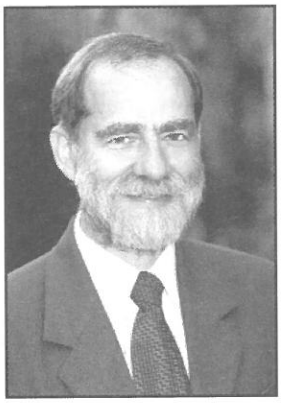
(Kaján javaslatunk: a vörösvári önkormányzat hozzon hasonló döntést: ha a vörösváriak nem tudnak átmenni ezentúl a Húnyon át Szentivánra, a szentivániak se tudjanak átjönni Vörösvárra. – a Szerk.)

„2013-ra épülhet meg az új 10-es"

Interjú Gromon István polgármesterrel

Városi Könyvtár

– A július 17-i képviselő-testületi ülésen megszületett a hivatalos döntés a Városi Könyvtárnak a Művészetek Házába való integrálásáról. Milyen szempontok vezérelték a testületet az integrálással kapcsolatos döntés meghozatalában?



– Az átszervezést szakmai és gazdasági szempontok egyaránt indokolják. Az elmúlt húsz év társadalmi változásai a könyvtárt is érintették: megváltozott a könyvtárba járók összetétele, megváltoztak a könyvtárba járók igényei, szokásai. Másrészről az elmúlt években létrejött és fejlődésnek indult városunkban a Művészetek Háza nevű kulturális és művészeti intézmény. Ezt a fejlődést vihetjük tovább azzal, hogy a könyvtár által nyújtott szolgáltatásokat – ami messze nemcsak könyvkölcsönzést jelent, hanem sok egyéb kulturális és közösségi programot, szolgáltatást is – jobban összehangoljuk a város egyéb közművelődési szolgáltatásaival. Erre a legcélszerűbb megoldásnak tűnik, ha a könyvtárat a Művészetek Házába integráljuk. Így jobban kihasználhatók a város közösségi terei (pl. a könyvtár helyiségei és udvara), nőnek a variációs lehetőségek, elkerülhetők a két intézmény által szervezett programok közötti párhuzamosságok, rugalmasabban biztosítható a gondnoki és karbantartási feladatok ellátása stb.

Az átszervezésre egyébként azért választottuk a mostani időpontot, mert Holitska Sándorné könyvtárvezető nyugdíjba vonulása miatt az intézmény mindenképpen átalakulás előtt állt. Bízom abban, hogy a Művészetek Házába való integrálás a könyvtárnak új lendületet, új impulzusokat ad majd úgy, hogy közben sikerül megőrizni az eddig felhalmozott erkölcsi és szakmai értékeket.

M0 Érdekvédelmi Egyesület

– Ugyancsak a július 17-i ülésen döntött a képviselő-testület az M0 Érdekvédelmi Egyesülethez való csatlakozásról. Milyen célból jött létre ez az egyesület, és városunk számára milyen hozadéka lehet, ha az önkormányzat is csatlakozik a szervezethez? Múlt havi interjúnkban már érintettük a témát, kérem, most fejtse ki részletesebben.

– Dr. Dietz Ferenc, Szentendre polgármestere, a Dunakanyari és Pilisi Önkormányzatok Többcélú Kistérségi Társulásának elnöke 2008. május 29-én a környék 50 polgármesteréhez eljuttatott levelében kezdeményezte az M0 Érdekvédelmi Egyesület létrehozását, a Megyeri híd szeptemberben tervezett átadását várhatóan követő közlekedési problémák megoldásáért való együttes fellépés érdekében. Az érdeklődő polgármesterek 2008. június 23-án 18 fővel megalakították az M0 Érdekvédelemi Egyesületet, elfogadták annak Alapszabályát, és megválasztották tisztségviselőit. Az egyesület elnöke dr. Dietz Ferenc (Szentendre polgármestere) lett, alelnökök: Bús Balázs (Óbuda polgármestere), Gromon István (Pilisvörösvár polgármestere), Molnár Zsolt (Szigetmonostor polgármestere) és Szenes Lajos (Tát polgármestere).

Az egyesület célja a térség közlekedési problémái összehangolt megoldásának előmozdítása, így: a Megyeri híd üzembe helyezésével kapcsolatos gondokra történő figyelemfelhívás, azok kiküszöbölése érdekében javaslatok kidolgozása és közvetítése; az M0-ás körgyűrű északi és nyugati szakaszának a 11-es főúttól történő továbbépítésének elősegítése, a munkálatok minél hamarabbi folytatásának kezdeményezése; Észak-Buda, a Pilis és az agglomeráció lakosainak, valamint a Dunakanyarba látogatók közúti közlekedési igényeinek felismerése, felvállalása és közvetítése a szakma és a döntéshozók felé; Észak-Buda, a Pilis és az agglomeráció jövőbeni közlekedési igényeinek, lehetőségeinek kutatása, szakmai anyagok készítése, konferenciák, találkozók rendezése; a 10-es és 11-es főutak közötti M0-ás körgyűrű szakasznak hatásvizsgálatok alapján történő, földfelszín alatti nyomvonal-vezetésű megépítésének elősegítése; a 10-es főút megépítésének elősegítése, a munkálatok mielőbbi megkezdésének kezdeményezése; az M11-es út nyomvonal-egyeztetéseien való részvétel; a közösségi közlekedés fejlesztése.

Mindezen célok közül természetesen számunkra a legfontosabb az új 10-es főút mielőbbi megépítése. A második elnökségi ülésen máris lehetőségem volt személyesen tárgyalni a Közlekedési, Hírközlési és Energiaügyi Minisztérium képviselőivel, nevezetesen dr. Csepi Lajos infrastruktúraügyekért felelős szakállamtitkárral és Thoroczkay Zsolt főosztályvezető-helyettessel. A minisztérium képviselői sajnos a már ismert korlátokat jelezték az építkezés gátjaként, azonban azzal bíztattak, hogy a közeljövőben beinduló engedélyezési eljárás befejeződését követően („ideális esetben 3 év múlva, azaz 2011-ben") megindulhat a körülbelül 2 évig tartó építkezés. A minisztérium képviselői szerint a civil szervezetek beavatkozása miatt is húzódik a megvalósítás, ezért egy kistérségi nyilatkozat kiadása elősegítené a társadalmi párbeszédet, és nyomatékot adna a 10-es út mentén élők követelésének. A kistérségi nyilatkozatot reményeim szerint rögtön a nyári szünet után meghozzuk. Bízom abban, hogy a környékbeli polgármesterek, önkormányzatok, kistérségi társulások és az M0 Érdekvédelmi Egyesület közös fellépése érdemben előre mozdíthatja a 10-es út ügyét.

Földutak helyreállítása

– Egy vis maior pályázat benyújtásáról is döntött júliusban a testület, a földutak helyreállítása érdekében. Mi indokolta ennek a pályázatnak a benyújtását, és a mi a helyzet általában a földutakkal kapcsolatban? Az utóbbi időben elég sok panasz hangzik el ebben a témában.

– Ebben az évben már több jelentős felhőszakadás is volt Pilisvörösváron, amelyek a tavalyi évhez hasonlóan nagyon megrongálták a város külterületi földútjait és a belterületen még meglévő néhány földutat. A legnagyobb ilyen felhőszakadás június 18-án volt (tavaly augusztus 11-én), s ez néhány földutat teljesen járhatatlanná tett. A károkat öt napon belül felmértük, a helyreállítás költsége 2,5 millió forint körül várható. Az ilyen jellegű természeti károk helyreállításához állami támogatást lehet igényelni pályázati úton, a Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanácstól. A Pályázatot határidőre benyújtottuk, s amennyiben nyerünk, a kormányrendelet szerint 1,5 millió forintos támogatásra számíthatunk. Az érintett utak helyreállítása a pályázat elbírálása után, remélhetőleg néhány héten belül megkezdődik.

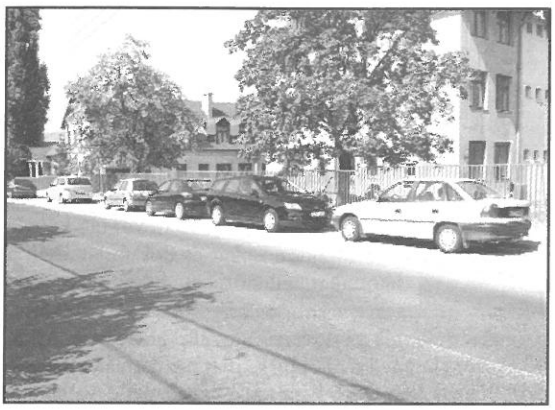
Sajnos a földutak karbantartása a gyakori jelentős csapadék miatt sziszifuszi munka, amelynek nincsen tartós, látványos eredménye. Ugyanakkor a város költségvetése, anyagi helyzete nem teszi lehetővé a külterületi földutak szilárd burkolattal való ellátását, sőt a belterületen is vannak még hiányok. Ennek az az oka, hogy a csatornázatlan vagy csak részben csatornázott utcákat pazarlás lenne szilárd burkolattal ellátni, mivel a jövőbeni csatornázás alkalmával a drágán megépítendő utat fel kellene bontani.

Külön probléma a burkolt utak melletti útpadkák rendszeres kimosása – például a Fő utca hosszú szakaszán, de másutt is. Lehetőségeinkből annyi telik, hogy évente

kétszer a legrosszabb állapotban levő szakaszokat murvázzuk. Idén – a tavalyi évhez hasonlóan – igyekeztünk legalább a templombúcsúra, ill. a Vörösvári Napokra elfogadható állapotokat teremteni.

Nyertes pályázatok

– Örvendetes hír, hogy ez elmúlt hetekben három pályázaton összesen mintegy 15 millió forintot nyert az önkormányzat. Mik voltak ezek a pályázatok, és hogyan áll a pályázati célok megvalósítása?



Elkészült a parkoló a gimnázium előtt

– A közmondás szerint: „Aki a keveset nem becsüli, a sokat nem érdemli." Ezen az alapon nagyon örülünk a Napos Oldal Szociális Központ akadálymenetesítésére nyert 9.976.266,- forintnak, a Szabadságligeti illegális hulladéklerakó felszámolására nyert 3.250.000,- forintnak és a Zrínyi utcai játszótér felújítására nyert 2.806.128,- forintnak. Közben pedig nagyon várjuk a nagyobb pályázatainkról (Szakorvosi Rendelő bővítése, Templom téri iskola felújítása, Fő utca program) szóló – reményeink szerint pozitív – döntéseket. Addig pedig a mostani nyertes pályázatokban foglalt fejlesztések megvalósításán dolgozunk.

Fejlesztések

– Két másik – nem pályázati pénzből megvalósuló – fejlesztés éppen az elmúlt napokban fejeződött be...

– Nagyon örülök annak, hogy a Vörösvári Napokra a közterületeken sikerült több fejlesztést is megvalósítanunk. Ezek közül a legnagyobb volumenű a Schiller Gimnázium előtti árokbefedéssel megvalósított parkoló és járda, amely a szeptemberre ígért Szabadság utcai burkolatcserével kiegészülve minőségileg új helyzetet teremt a Gimnázium környékén a kulturált közlekedés és parkolás szempontjából.

Az esztétikusabb és tisztább közterületek érdekében 44 darab új, fémből készült szemetes edényt helyeztünk el a buszmegállókba (25 db), az intézményeink elé (9 db), valamint a forgalmasabb útkereszteződésekbe (9 db) és a vasúti megállókba (1 db). Az egész fejlesztés 1.288.000 forintba került, ebből az edények: 760.000, a kihelyezés 528.000 forintot tesz ki. A beszerzéssel és kihelyezéssel párhuzamosan sikerült lebonyolítani az edények ürítésére kiírt pályázatot is, így az edények ürítése augusztus 11-től hetente háromszor biztosított (ez természetesen folyamatos költségként jelentkezik a jövőben). Ezúton is



Az új szemetes edények egyike

kérek mindenkit, hogy az edényeket a rendeltetésüknek megfelelően használjuk, tehát lehetőleg ne tömjük tele pl. másfél vagy kétliteres műanyagflakonokkal (amint ezt már az első napokban tapasztaltam) – ezek helye a szelektív szigeteken elhelyezett konténerekben van. Remélem, hogy a tisztább és szebb közterületekért tett erőfeszítéseinkhez a lakosság is csatlakozik, s előbb-utóbb ennek érzékelhető eredménye lesz városunkban.

Fogarasy Attila

Bemutatjuk városunk aljegyzőjét

Ismét van aljegyzője Vörösvárnak. A Képviselő-testület augusztus 1-jei hatállyal Hegyes Józsefné igazgatási osztályvezetőt nevezte ki az aljegyzői feladatok ellátására.

Az önkormányzati törvény kötelezően előírja a 10 000 lakosnál nagyobb települések számára aljegyző kinevezését. Városunkban 2001 óta mégis betöltetlen volt a státusz. A képviselő-testület több ízben is kiírt pályázatot az aljegyzői állásra, de különböző okok miatt eddig nem sikerült betöltetni a státuszt. Az aljegyző személyére a jegyző tesz javaslatot, amit a képviselő-testületnek minősített többséggel kell elfogadnia.

A most kinevezett Hegyes Józsefné 1980-ban igazgatási ügyintézőként kezdett dolgozni a vörösvári hivatalban, majd 1989-től gazdálkodási ügyintézői feladatokat látott el. 1992-től néhány éven át Budapesten, a IX. kerületi önkormányzat Polgármesteri Hivatalában dolgozott revizorként, majd igazgatási ügyintézőként. (Ekkoriban szerezte meg az Államigazgatási Főiskolán a felsőfokú végzettséget.) 1998. óta dolgozik osztályvezetőként.



Hegyes Józsefné

2001-ben igazgatási osztályvezetőként került vissza Vörösvárra. Az általa vezetett osztályon jelenleg 14-en dolgoznak.

– Milyen feladatai vannak az igazgatási osztálynak? – kérdezem az új aljegyzőtől hivatali szobájában.

– Mi foglalkozunk az anyakönyvezéssel, a szabálysértési ügyekkel, a birtokvédelemmel, a telephelyengedélyek és működési engedélyek kiadásával, hozzánk tartoznak a szociális igazgatási és gyámhivatali ügyek, valamint az ügyiratkezelés és irattározás.

– Mennyiben változott a munkája aljegyzői kinevezése után?

– Minden korábbi feladatomat megtartva továbbra is én vezetem az igazgatási osztály munkáját. Az aljegyzői feladatkör további plusz feladatokat ró rám.

– Melyek ezek?

– Hivatali kötelességem szükség esetén a jegyző helyettesítése. Nagyobb részt kell vállaljak ezentúl a hatósági munkában, illetve el kell végeznem a jegyző által rám osztott feladatokat. Egyre nagyobb a város, szaporodnak az ügyek, úgyhogy feladatunk van bőven. Hogy egy példát is mondjak: sok munkát ad számomra mostanság a közérdekű adatok összegyűjtése és közzététele a város honlapján. A közérdekű adatokhoz való elektronikus hozzáférést törvény írja elő. Az adatok feltöltése folyamatosan történik. Városunk polgárai elérhetik ezeket az adatokat a város honlapjának (www.pilisvorosvar.hu) KÖZÉRDEKŰ menüpontjáról.

– Köszönöm a tájékoztatást, aljegyzői munkájához sok sikert kívánok!

F. A.

Vasazók

Városunkban egyre nagyobb gondot okoznak az illegális fémhulladéktelepek, amelyek különösen a Vasútállomás melletti MÉH-telep bezárása után szaporodtak meg. A családi házak udvarán, sufnikban, hátsó kertekben működő „vállalkozások" nemcsak a szomszédokat zavarják a tevékenységgel együtt járó zajjal, időnkénti fojtó bűzzel, de nem egy esetben komoly környezetszennyezést is okoznak. A Polgármesteri Hivatal folyamatosan ellenőrzi a vasazók tevékenységét és büntetések kiaszabásával próbál úrrá lenni a már-már kaotikus helyzeten.

A „vasazó" családi vállalkozások többsége a cigány etnikumból kerül ki. E „hagyományos" foglalkozást űző családoknak rendszerint ez az egyetlen jövedelmük.

– Menjünk lopni vagy kérjünk mi is segélyt? Valamiből meg kell hogy éljünk! – méltatlankodott a minap is egy vasazó család egyik tagja a Szondi utcában, amikor újfent ellenőrzés alá vonták őket. Természetesen senki sem szeretné, ha e sokgyermekes családok éheznének, ugyanakkor erre a tucatnyi családra is ugyanazok a szabályok vonatkoznak, mint a többi 3500-ra.

Különösen a Karátsonyi-ligeten harapózott el a vasazás: hétköznap és ünnepnapokon, hajnalban és késő este megállás nélkül zajlik a vashulladékok, akkumulátorok szállítása, lerakása, válogatása, mérlegelése, autóra rakása és továbbszállítása. Mindez iszonyú csörömpöléssel, a szomszédok számára pedig állandó idegeskedéssel jár. Arról nem is beszélve, hogy ez a fajta tevékenység itt teljesen szabálytalan és törvénytelen. Nincs iparengedélyük, telephelyengedélyük rá, és persze adózni sem adóznak utána. A törvénytisztelő vörösvári állampolgárokban forr a düh és az elkeseredés, szaporodnak az előítéletek a



Életkép egy vasazó család udvarán. A szomszédok életét megkeserítik az illegális fémhulladéktelepek. De a legtöbben nem is mernek szólni miattuk...

vasazó családokkal és az egész etnikummal szemben is. (Ami sajnálatos módon – hallgatva az ezzel kapcsolatos véleményeket, kifakadásokat – türelmetlenséghez, sőt gyűlölethez vezetnek.)

Rendszeresen érkeznek a Polgármesteri Hivatalba és a Rendőrségre feljelentések, bejelentések e tevékenységről. Az illetékesek mindent elkövetnek a vasazás megfékezésére: rendszeresen tartanak ellenőrzéseket, felszólítanak, büntetnek.

A Polgármesteri Hivatal eddig 10 illegális fémhulladék-gyűjtő telepet tárt fel a városban. A Hivatal munkatársai ebben az évben július végéig 12 alkalommal végeztek a helyszíneken ellenőrzéseket, egy-egy ellenőrzés alkalmával átlagosan hét telephelyen jártak el, s több százezer forint bírságot szabtak ki. A rendszeres ellenőrzéseket újabban a hétvégekre is kiterjesztették. Több esetben a rendőrséget is bevonták az akciókba.

Az egyik ellenőrző körútra, július 19-én, szombaton e sorok írója is elkísérte Hegyes Józsefné igazgatási osztályvezetőt, Kovács Zsolt közterület-felügyelőt és Dózsa György rendőr főtörzszászlóst, körzeti megbízottat. Az ellenőrzés kilenc helyszínt érintett: három illegális MÉH-telepet a Szondi és egyet-egyet a Dobó, a Hunyadi, a Szent Erzsébet, a Szent János és a Szikla utcában, illetve a Tó dűlőben.

Az ellenőrzést végrehajtó tisztviselők udvariasan, ám szigorúan vonták kérdőre a tulajdonosokat és dokumentálták a látottakat, ellenőrizve, hogy eleget tettek-e a korábbi felszólításnak, s kiürítették az udvart, eltávolították-e a vashulladékot. Több esetben pozitív változásokat jegyeztek fel az ellenőrzés jegyzőkönyvébe. Sajnos néhány helyen semmiféle javulást nem észleltek: nem használtak a felszólítások, büntetések – a vasazók fittyet hánynak a hatóságra és a közösségi együttélés minimális normáira. Itt újabb – az előbbinél súlyosabb – bírságok kiszabása várható.

Reméljük, a Polgármesteri Hivatal és a Rendőrség fellépésének mielőbb hathatós eredménye lesz városunkban, és a vasazás – ha nem is szűnik meg – de elviselhetőbb méreteket ölt.

F. A.

A fémhulladék-gyűjtésről

Az engedély nélküli fémhulladék-gyűjtésről rendszeresen érkeznek bejelentések Polgármesteri Hivatalunkba. Az utóbbi másfélévben a bejelentések megszaporodtak.

Ezekre a jelzésekre minden esetben több vonalon indul vizsgálat: környezetvédelmi, közterület-használati, telepengedélyezési eljárás. Így az esetek többségénél a Műszaki Osztály és az Igazgatási Osztály szakemberei közösen ellenőriznek. Ezek az illegális telephelyek Pilisvörösvár belterületén, lakóövezetben – többségében családi házak udvarain – működnek, de derítettünk már fel vashulladék-lerakatot panelház pincéjében, parkolójában is.

A bejelentéseken túl Hivatalunk is végez felderítéseket a településen, és a már feltárt fémhulladék-gyűjtő telepeket rendszeresek ellenőrizzük.

Ezek az ellenőrzések történhetnek soron kívül – telefon bejelentésre –, vagy előre szervezetten. Utóellenőrzést minden esetben végzünk, és a már felszámolt vasazó telepeken is történnek szúrópróbaszerű ellenőrzések.

Miután a vashulladék teherautóról le- és felpakolása, ingatlanon tartása, feldolgozása nagy zajjal és környezetszennyezéssel jár, ezért ez a tevékenység kizárólag telepengedély birtokában gyakorolható, melyet a Polgármesteri Hivatalon kívül ellenőrizhet a környezetvédelmi hatóság, az ÁNTSZ, a rendőrség, a tűzoltóság is. A feltárt ingatlanok többsége a Szabadságligeten található, így azokra – a Szabályozási Tervben szereplő övezeti előírások és a Helyi Építési Szabályzat alapján – telepengedély nem adható ki.

Az ellenőrzés során a vasazókat felszólítjuk az engedély nélküli tevékenység felhagyására, melyről a helyszínen jegyzőkönyvet veszünk fel. Ezután határozatban – további szankciókra való figyelmeztetés mellett – azonnali hatállyal megtiltjuk a tevékenység telepengedély nélkül történő gyakorlását.

Ha az utóellenőrzés során megállapítjuk, hogy a tiltás ellenére a tevékenységet tovább folytatja, a 2004. évi CXL. törvény (Ket.) 61. § alapján, akár ismétlődő jelleggel 5.000-től 500.000 forintig eljárási bírságot szabunk ki. Az a tapasztalat, hogy a bírság önkéntes befizetése szinte minden esetben elmarad. Ilyenkor az összeg a végrehajtási eljárásban adók módjára behajtható, és ha a bírságot ezután sem fizeti meg a kötelezett, az ingatlant jelzáloggal terheljük meg.

Természetesen a többszöri ellenőrzés, a tiltás, a bírság kiszabása, majd a végrehajtás igen hosszadalmas folyamat, több hónapot is igénybe vehet. Eddig két esetben értünk el eredményt már az első bírság kivetését követően, ahol az utóellenőrzések igazolták, hogy az ingatlanon ilyen tevékenység már nem folyik.

A Hatóság – miután a lakosság nyugalma, pihenéshez való joga a tét – ezután is tovább folytatja az ellenőrzést, és a jogszabályban megengedett eszközökkel próbálja kikényszeríteni a jogszerű állapotot.

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Mi lesz a Fő utcával?

A választási ígéretekről és az eddig elvégzett munkáról

Nemrégiben egy vörösvári polgár, aki megelégelte, hogy a Postára sem tud eljutni anélkül, hogy ne lenne sáros, vagy ne törné ki a bokáját, elektronikus levélben ingerült hangon kérte számon Gromon István polgármester választási ígéreteit a Fő utcára vonatkozóan: „Nem lehet a belvárosi részen még egy babakocsit sem eltolni, az idős emberek gyakran elesnek... Szeretném tudni, hogy mit tett eddig polgármester úr a Fő út rendbehozatalára?"

A polgármester úr megválaszolta a panaszos levelét, majd a levélváltást szerkesztőségünknek is megküldte. Szerkesztőségünk úgy ítélte meg, hogy a téma közérdeklődésre tarthat számot, ezért a válaszlevél érdemi részét az alábbiakban közzétesszük.

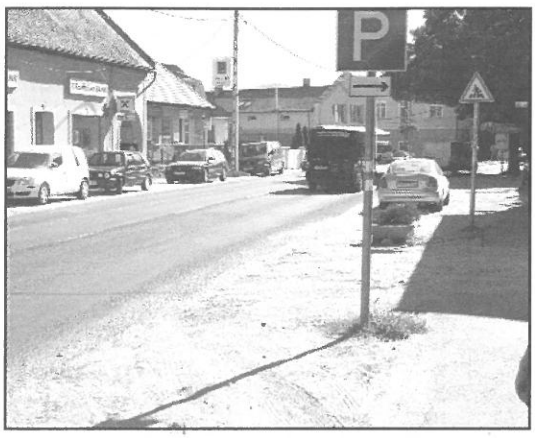
– a Szerk.

Tisztelt ...!

Fájdalmát és keserűségét megértem, mivel a Fő utca valóban ma is ugyanolyan tragikus állapotban van, mint 2-3-4-8-10 évvel ezelőtt. Ráadásul a folyamatos özönvízszerű esők az eddiginél nagyobb kihívást jelentenek számunkra. A megoldáson folyamatosan dolgozunk, de a helyzet megoldása nem néhány hónapos, hanem több éves megfeszített munkát igényel. A munka folyik, állásáról rendszeresen beszámolok a Vörösvári Újságban, ill. a Pilis Tv-ben.

Nagyvonalakban eddig a következők történtek:

Először is meg kellett fogalmazni (2007 nyara), majd meg kellett terveztetni a felújítás pontos műszaki tartalmát (útpadka, járda, parkolók, csapadékvíz-elvezetés, közművek áthelyezése stb.). Ez egy korábbi terv aktualizálásával sikeresen megtörtént. Aztán számba kellett venni, hogy milyen nagyságrendű



A Fő utca a Postánál. Hiába a parkolóudvar, a forgalmas út mellett mindig sokan parkolnak

beruházást igényelne a Fő utca rendbetétele. Az eredmény: a beruházás költsége nagyságrendileg közel egymilliárd forint.

Mivel az önkormányzatnak nemhogy tartalékpénze nincs, hanem kb. 2 milliárd forint elkötelezettsége (adóssága) van, a forrás megteremtése volt/van/lesz az első feladat. Erre nyújtott reményt a 2007 októberében kiírt KMOP 5.2.1/B Integrált településfejlesztés Pest megyében c. európai uniós pályázat, amelyen azonnal elkezdtünk dolgozni.

A pályázat első feltétele egy Integrált Városfejlesztési Stratégia elkészítése volt, amelyhez 2007 novemberében kezdtünk hozzá, s amelyben nem csak a Fő utca, hanem az egész város középtávú fejlesztését végig kellett gondolnunk. Ez igen nagy feladat volt, 2008 márciusára készült el a dokumentum.

Ezután – szintén a pályázati feltételek teljesítése érdekében – szintén jelentős költséggel (kb. 4,5 millió Ft) el kellett készíteni a Fő utca Program előzetes akcióterületi tervét, amelybe már nem csak az úttest és a járda stb. felújítása tartozik bele, hanem a Fő utcán lévő jelentősebb önkormányzati épületek (Polgármesteri Hivatal, Könyvtár, Művészetek Háza, Szakorvosi Rendelő stb.) is, valamint a csatlakozó terek, utcák is (Hősök tere, Vásár tér stb.) Ez a terv is elkészült (2008. május).

Mindezek után meg kellett írni és be kellett nyújtani a pályázatot és a hozzá csatolandó sok egyéb dokumentumot. Továbbá a képviselő-testületnek határozatot kellett hozni az önrész (több százmillió forint) biztosítására vonatkozó kötelezettségvállalásról (2008. május). A pályázatot 2008. június 16-án beadtuk (1,4 milliárd forintos fejlesztésre), s már regisztrálták is. Most a pályázat első fordulójának elbírálására várunk, amit szeptemberre ígérnek.

Mindezekhez a lépésekhez sok előkészítő és szervező munkára, ezek fedezetének biztosítására, sok döntés előkészítésére és meghozatalára volt szükség, ami mind időt vesz igénybe. Ha az első fordulóban nyerünk, akkor el kell még készíteni a részletes kiviteli terveket, meg kell nyerni a második fordulót, közbeszerzési eljárást kell lebonyolítani a kivitelező kiválasztására, meg kell kötni a szerződéseket, s aztán kezdődhet a megvalósítás, szerencsés esetben kb. 1 év múlva. A megvalósulás tervezett végső határideje 2010. augusztus 31.

Addig, amíg remény van a pályázati pénz elnyerésére, felelőtlenség és pénzpocsékolás volna az önkormányzat utolsó (nem létező) filléreiből tízmilliókat járda- vagy útpadkajavítgatásokra költeni a Fő utcán, amit aztán egy győztes pályázat után vagy elbontanánk, vagy idegenül kilógna a többi felújított részből. Így bármilyen fájdalmas is, az ésszerűség azt diktálja, hogy addig ne pazaroljunk pénzt a Fő utcára, amíg a pályázat el nem dől.

Ha nyerünk, akkor beérik és termést hoz az elmúlt egy év nem látványos, de nélkülözhetetlen előkészítő munkája. Ha nem nyerünk, akkor új helyzet áll elő, s akkor el kell majd dönteni, hogy melyek azok a tovább nem halasztható, „bármi áron" megvalósítandó felújítások, amelyeket a Fő utcán mindenképpen el kell végezni saját forrásból (hitelből).

Addig évente 1-2 alkalommal a kimosott útpadkát murvázással helyreállítjuk...

Üdvözlettel:

Gromon István
polgármester

Hol vannak a tervek?

Csikós Mihály építészmérnök az újságunk számára eljuttatott levelében határozottan kijelenti, hogy a Művészetek Háza különbözeti tervdokumentációját elkészítette és 2008. május 15-én beküldte a Polgármesteri Hivatalba. Ezzel cáfolja Gromon István polgármesternek a június 19-i képviselő-testületi ülésen tett azon kijelentését miszerint „az épület tervezője korábban megígérte, hogy átadja a komplett különbözeti tervdokumentációt, de végül nem teljesítette ígéretét".

„Feltételezzük, hogy az amúgy is kissé kaotikusan működő műszaki osztály nem tájékoztatta Önt megfelelően (kijelentésem megerősítéseként célzok a Bölcsőde ÁNTSZ-es helyszínrajzának többszöri elkallódására, és annak újraküldésére), de ígéretünkhöz híven a személyes megbeszélésünk szerint 2008. május 15-én a tervdokumentációt leadtuk, mely különleges részletességgel taglalja az eredeti terv és a jelen állapot közötti különbségeket és javaslatokat tesz az ebből fakadó problémák orvosolására" – írja többek között Csikós Mihály a levélben.

A tervező bírálja Zelenyánszky György műszaki ellenőrt is az ülésen megfogalmazott véleményéért:

„Az sem érthető, hogy ugyanebben az ügyben miért kell nekem a műszaki ellenőrtől származó ex katedra kijelentéseket olvasnom a terveimről anélkül, hogy lehetőségem lenne ezeket a kijelentéseket felülbírálni. A műszaki ellenőr azon kijelentése, hogy új terveket



kell csinálni, mert az előzőek nem alkalmasak kivitelezésre, enyhén szólva bizarr, tekintettel arra, hogy a kivitelezés eddig is az általam készített tervek alapján zajlott."

A Polgármesteri Hivatal Műszaki Osztályának vezetője, Váradi Zoltánné továbbra is határozottan állítja, hogy a különbözeti terveket nem kapták kézhez és Csikós Mihály levélbeli kijelentései nem felelnek meg a valóságnak.

– a Szerk.

Tájékoztató a Képviselő-testület határozatairól és rendeleteiről

2008. július 17.
rendes ülés

Aljegyző kinevezése

A Képviselő-testület Hegyes Józsefnét aljegyzőjévé nevezte ki – a jelenlegi szervezeti egysége továbbvezetésének változatlanul hagyása mellett, 2008. augusztus 1-jétől határozatlan időre, 6 hónapos próbaidővel.

127/2008. (VII. 17.) Kt. sz. határozat – 13 igen és 1 nem szavazattal.

Megszüntető okirat

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy a Városi Könyvtárat az általa ellátott feladatok hatékonyabb és gazdaságosabb ellátása érdekében 2008. szeptember 1-jétől a Művészetek Háza, Általános Művelődési Központ, Cziffra György Alapfokú Művészetoktatási Intézménybe integrálva kívánja tovább működtetni. A Kt. elfogadta a Városi Könyvtár Megszüntető okiratát.

128/2008. (VII. 17.) Kt. sz. határozat – 12 igen, 1 nem és 1 tartózkodás szavazattal.

Alapító okirat módosítása

A Képviselő-testület módosította a Művészetek Háza Alapító okiratát – kiegészítve a könyvtári feladatokkal.

129/2008. (VII. 17.) Kt. sz. határozat – 11 igen, 2 nem és 1 tartózkodás szavazattal.

Nyugdíjba vonulás

A Képviselő-testület tudomásul vette Holitska Sándorné könyvtárvezető nyugdíjba vonulását megköszönve eddig végzett lelkiismeretes vezetői munkáját. A Kt. felhatalmazta a Polgármestert, hogy kiemelkedő munkájának elismeréseként Holitska Sándornét 2 havi alapilletményének megfelelő összegű jutalomban részesítse.

130/2008. (VII. 17.) Kt. sz. határozat – 14 igen szavazattal.

Megállapodás rezsiről

A Képviselő-testület jóváhagyta a Pest Megye Önkormányzata mint a Nevelési Tanácsadó (Rákóczi utca 8.) fenntartója, és Pilisvörösvár Város Önkormányzata mint ingatlantulajdonos között a Nevelési Tanácsadó rezsiköltségei megosztására vonatkozó megállapodás-tervezetet.

136/2008. (VII. 17.) Kt. sz. határozat – 13 igen és 1 tartózkodás szavazattal.



Vis maior támogatás

A Képviselő-testület a Pilisvörösváron 2008. június 18-án történt vis maior esemény (felhőszakadás) miatti károk helyreállításainak 2.5000.000 forintos költségére tekintettel úgy döntött, hogy pályázatot nyújt be a Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanácshoz Vis maior támogatás igénylésére. A Kt. a pályázat benyújtásához szükséges önrészt, 1.000.000 forintot a 2008. évi általános tartalékkeret terhére biztosítja.

137/2008. (VII. 17.) Kt. sz. határozat – 14 igen egyhangú szavazattal.

M0 Érdekvédelemi Egyesület

A Képviselő-testület úgy döntött, hogy csatlakozni kíván az M0 Érdekvédelemi Egyesülethez a Megyeri híd (M0-híd) szeptemberre tervezett átadását várhatóan követő és Pilisvörösvárt is érintő közlekedési problémák megoldásának, valamint az új 10-es főút (M10) mielőbbi megépítésének előmozdítása érdekében.

138/2008. (VII. 17.) Kt. sz. határozat – 13 igen és 1 nem szavazattal.

Egyéb határozatok

131/2008. (VII. 17.) Kt. sz. hat. a Német Nemzetiségi Óvoda nevelési programjának jóváhagyásáról. 132/2008. (VII. 17.) Kt. sz. hat. a Pilis-Buda-Zsámbék Többcélú Kistérségi Társulás Feladatellátási, intézményhálózat-működtetési- és fejlesztési terve Pilisvörösvárra vonatkozó részének jóváhagyásáról. 133/2008. (VII. 17.) Kt. sz. hat. Társulási Megállapodás kötéséről Perbál Község Önkormányzatával a jelzőrendszeres házi segítségnyújtás határozott idejű ellátására a Napos Oldal Szociális Központ közreműködésével. 134/2008. (VII. 17.) Kt. sz. hat. a 61/2008. (IV. 22.) Kt. sz. határozat módosításáról. 135/2008. (VII. 17.) Kt. sz. hat. a Művészetek Háza, Általános Művelődési Központ, Cziffra György Alapfokú Művészetoktatási Intézmény 2 nyugdíjba vonuló takarítónő státuszának további biztosításáról.

2008. augusztus 7.
rendkívüli ülés

Fő utca program uniós pályáztatása kapcsán az önrész összegének pontosításáról

A Képviselő-testület a KMOP-2007-5.2.1/B „Pest megyei településközpontok fejlesztése" című pályázattal kapcsolatosan született 89/2008. (V. 08.) Kt. sz. határozatának 4. pontját a következőképpen módosítja:

„4. A Képviselő-testület vállalja, hogy sikeres pályázat esetén a pénzügyi terv szerinti pályázati önrészt, 277.027.817 forintot biztosítja. A forrásbiztosítás várhatóan a 2009. és 2011. közötti megvalósulási időszakban, költségvetési években lesz aktuális. A Képviselő-testület a szükséges fedezetet a 2009-2011. évi költségvetési rendeleteiben biztosítja."

A Kt. felkérte a Polgármestert, hogy jelen határozatot és a pályázati hiánypótlást a pályázati hiánypótlási felhívásnak megfelelően határidőre nyújtsa be a közreműködő szervezet részére.

139/2008. (VIII. 07.) Kt. sz. határozat – 12 igen szavazattal.

Rendelet

Pilisvörösvár Város Önkormányzata Képviselő-testületének 15/2008. (VIII. 08.) rendelete a 2008. évi költségvetéséről szóló 1/2008. (II. 06.) rendelet módosításáról.

A határozatokat rövidítve, kivonatos formában közöltük.

– a Szerk.

Polgármesteri Hivatal Ügyfélfogadás

(Pilisvörösvár, Bajcsy-tér 1.)

Hétfő		13 — 18
Szerda	8 — 12	13 — 17

Pénztári nyitva tartás
(Pilisvörösvár, Bajcsy-tér 1.)

Hétfő		13 — 17
Kedd	9^{30} — 12	
Szerda	9^{30} — 12	13 — 16
Csütörtök	9^{30} — 12	

Okmányiroda nyitva tartás
(Pilisvörösvár, Béke u. 26.)

Hétfő*		13 — 18
Kedd	8^{30} — 11^{30}	
Szerda	8^{30} — 11^{30}	13 — 16
Péntek	8^{30} — 11^{30}	

(*16-18-ig telefonon bejelentkezettek részére)

Felhívás adófizetésre

Felhívom Tisztelt Adófizető Polgáraink figyelmét, hogy a 2008. II. félévi helyi adó és gépjárműadó befizetés határideje: 2008. szeptember 15. napja.

A befizetési kötelezettség teljesítéséhez a postai készpénz-átutalási megbízást március hóban postáztuk. Amennyiben mégsem rendelkeznek valamely befizetéshez szükséges csekkel, úgy megkeresésükre a Polgármesteri Hivatal Adócsoportja vagy az Ügyfélszolgálat munkatársai pótolják a hiányzó csekket.

Befizetéseiket átutalással az alábbi számlaszámokra is megtehetik:

- Gépjárműadó: 11742245-15390101-08970000
- Építmény utáni idegenforgalmi adó: 11742245-15390101-03160000
- Építményadó: 11742245-15390101-02440000
- Vállalkozók kommunális adója: 11742245-15390101-02990000
- Iparűzési adó: 11742245-15390101-03540000
- Talajterhelési díj: 11742245-15390101-03920000
- Késedelmi pótlék: 11742245-15390101-03780000
- Bírság: 11742245-15390101-03610000

Határidőben történt befizetéseiket előre is köszönjük, ha a korábban esedékes befizetéseiket elmulasztották, kérjük, hogy azokat mielőbb teljesíteni szíveskedjenek.

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Tájékoztató személyazonosító igazolvánnyal kapcsolatosan

A 168/1999. (XI.24.) Korm. rendelet 9. § (2) bekezdése alapján a 14. életévét betöltő polgár köteles állandó személyazonosító igazolványt kérni, ha nem rendelkezik már az Nytv. 29. § (4) bekezdésében meghatározott adattartalmú érvényes hatósági igazolvánnyal. Ilyen okmánynak tekinthető az érvényes útlevél, illetve az új típusú – 2001. január 1-jét követően kiállított – kártya formátumú vezetői engedély.

Az illetékről szóló 1990. évi XCIII. törvény mellékletének IX. pont II/2. alpontja alapján más érvényes személyazonosításra alkalmas okmánnyal nem rendelkező polgár abban a naptári évben (január 1-jétől december 31-ig) kérheti illetékmentesen a személyazonosító igazolvány kiállítását, amely évben a 14. életévét betölti.

Abban az esetben, ha a polgár a 14. életéve betöltésének naptári évét követően nyújtja be kérelmét a személyazonosító igazolvány kiváltására, és nem rendelkezik érvényes útlevéllel vagy kártya formátumú jogosítvánnyal, úgy részére a jogszabályok alapján ideiglenes személyazonosító okmányt kell kiállítani. Ekkor az eljárási illeték mértéke 3.000,- forint.

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző nevében és megbízásából

Ruzsa Anett
okmányiroda-vezető

Lakáscélú támogatások

Kedves Ügyfeleink!

A lakáscélú állami támogatásokkal kapcsolatosan, minden részletre kiterjedően informálódhatnak az Önkormányzati Minisztérium Honlapján (http://www.otm.gov.hu/web/portal.nsf/html/laktam.html), valamint a személyi feltételekkel kapcsolatosan Pilisvörösvár Város Polgármesteri Hivatalának földszinti ügyfélszolgálatán.

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Tájékoztató egyéni vállalkozói igazolvány cseréjéről

Az egyéni vállalkozói nyilvántartásának létrehozásával összefüggésben, a 2000. november 1-jével kezdődő regisztráció kötelezettséget előíró (2000. évi LXXXIII. Törvény egyértelműen a vállalkozói igazolvány érvénytelenségét mondja ki. Az okmánycsere kizárólag az Európai Unió által elfogadott tevékenységi besorolásra áttérés érdekében történik.

Azon vállalkozók, akik a 2008. július 1-jéig történő bejelentést elmulasztották, nem szenvednek semmilyen joghátrányban.

A vállalkozói igazolvány cseréje illetékmentességet biztosít azok számára, akik kizárólag az Ek. rendeletben meghatározott módosítással (szakmakód-változással) összefüggésben cserélnék az igazolványt.

2008 július 1-jei határidő visszaható hatályú, a Kormány szeptemberben törvénymódosítást nyújt be, amelyben visszamenőleg rendelkeznek a határidő meghosszabbításáról. (Az illetékmentesség akkor is megilleti az egyéni vállalkozót, ha 2008. június 30-át követően teszi meg.)

A változás bejelentését az egyéni vállalkozók nem az adóhatóságnál, hanem a körzetközponti jegyző (okmányiroda) felé köteles megtenni. A változás bejelentése az APEH nyilvántartásban is átvezetésre kerül.

A változás bejelentési kötelezettség sok esetben csak a vállalkozókkal történő egyeztetés alapján kerülhet sor a helyes besorolásra.

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző nevében és megbízásából

Ruzsa Anett
okmányiroda-vezető

Köszönetnyilvánítás

Pilisvörösvár Önkormányzata Szociális és Egészségügyi Bizottsága nevében köszönetemet fejezem ki az alábbi támogatóknak, akik adományaikkal hozzájárultak a balatonfenyvesi táborban 40 szociálisan rászoruló gyermek üdültetéséhez:

Liegl & Dachser Kft, Takarékszövetkezet Pilisvörösvár, OTP Bank Nyrt, Magyarországi Volksbank Rt, Hofstädter Faipari Kft, Grand Ács Kft, Sebesfi és Társa Kereskedelmi és Szolgáltató Kft, Krausz Mezőgazdasági Szaküzlet Krausz Tamás, Toyota Mayer Márkakereskedés és Szerviz, Kárpáti János, Gondola Pizzéria és Panzió Wieszt László, Varázskő Kft. Molnár Sándor, Zöld-Csibe Bt, Havas Butik Havas Ferenc, Pitá Tours, Szamos Marcipán Kft, Waldi Kft, T & T Kereskedelmi Kft, Margit Élelmiszer és Zöldárú Üzlet Kontra Gyula, Herbszt István Horgászbolt, Gazdakör Vendéglő Csitáry László.

Köszönettel:

Dr. Szakmári Mária Magdolna
SZEB elnöke

Álláshirdetés

Gyakorlattal — esetleg gyakorlat nélkül — gumiszerelőt felveszünk pilisvörösvári munkahelyre, hosszú távra.

Érdeklődni:

Nagy László 30/606-59-21

Nemzetközi egyezmény a közszolgáltatásokról és a közművekről

A közszolgáltatások ellátásában és a közművek irányításában is erősíteni kell az önkormányzatok szerepét. A helyi és a területi önkormányzatok azok, amelyek pontosan ismerik az ott élők igényeit és ennek megfelelő módon szakszerűen és gazdaságosan tudják megszervezni és működtetni a közszolgáltatásokat, közműveket.

Ennek érdekében kilenc ország egy-egy tartománya-megyéje írta alá azt a megállapodást, amely az Európai Unió bővítése érdekében egy elismertebb és kiterjedtebb megyei hálózat, összefogás kialakítását sürgeti, hogy folyamatosan fejlődő, minél jobb ellátást tudjanak biztosítani az unió állampolgárainak.

A dokumentum szorgalmazza, hogy a közszolgáltatások hatékony működtetéséhez a helyi szintű döntéseket kell erősíteni egy „minőségi szolgáltató charta" erősítésével. A német, svéd, norvég, spanyol, lengyel, bolgár és román tartományok mellett Pest megye is csatlakozott a közös nyilatkozathoz. A résztvevők megegyeztek abban, hogy a dokumentumot eljuttatják hazájuk uniós parlamenti képviselőjükön keresztül Brüsszelbe, hogy megfelelő módon adjanak hangot az önkormányzatok elvárásainak és észrevételeinek.

Pest Megye Sajtószolgálata

Visszahelyezik a KRESZ-táblákat

Az önkormányzat folyamatosan pótolja a város utcáiból eltűnt vagy megrongált közlekedési táblákat. Augusztusban 43 darab tábla került visszahelyezésre, illetve kicserélésre.



Visszahelyezett stoptábla a Puskin utcában

A táblacserével egy vörösvári vállalkozót bízott meg az önkormányzat, aki Kovács Zsolt közterület-felügyelő irányításával végezte el a munkát.

A táblák pótlása és cseréje jelentős többletköltséget okoz az önkormányzatnak.

Lesz-e munkaügyi kirendeltség Pilisvörösváron?

Szakszon József alpolgármester levélben megkereste a Közép-magyarországi Regionális Munkaügyi Központ Budaörsi Kirendeltségét információt kérve az állásügyek helyben történő intézésének lehetőségéről.

Bőcs Etelka kirendeltség-vezető válaszában azt a tájékoztatást adta, hogy az ügyintézéshez szükséges személyi és technikai feltételeket csak a budaörsi kirendeltségen tudják biztosítani. Az ügyintézéssel járó utazási költségeket utólag megtérítik az ügyfeleknek.

Az álláskeresők információval történő ellátásának biztosítása érdekében együttműködő partner a Napos Oldal Szociális Központ Családsegítő Szolgálata.

Az információk biztosítását segíti a www.afsz.hu honlap is.

A kirendeltség-vezető továbbá azt a tájékoztatást adta, hogy 2010-ig infrastruktúra fejlesztést hajtanak végre. Ennek előkészítése során felül fogják vizsgálni a kirendeltségek földrajzi elhelyezését és az általuk ellátandó települések körét is.

Ez azt jelenti, hogy szerencsés esetben két éven belül munkaügyi kirendeltség nyílhat Vörösváron, így a munkanélküli ellátással, a munkahelykereséssel, valamint a vállalkozói járadék megállapításával kapcsolatos ügyekben mentesülhetnének a vörösváriak a fárasztó utazástól.

F. A.

Igényesség(?)

Európa és a világ minden szegletében megfordultak már vörösváriak. Azt mondom, hála Istennek, ez így van jól. Tágul az ismeretünk, tudomást szerzünk más népek életéről, kultúrájáról. Nem tudunk betelni a világ csodáival, a gyönyörű tájakkal. Vannak, akik külföldön dolgoznak, vannak, akik tanulnak, rengetegen turistáskodnak, vagy éppen a német rokonokat látogatják. Vannak, akik csak átugranak Ausztriába, jó levegőjéből szippantanak egyet, megállapítva, hogy ott még a toalett is illatos, van WC papír, működik a kézmosó, és nem lopják el a WC fedelet sem. Minden nemzet védi tulajdonát, törvényeket, szabályokat hoz, s keményen bünteti az azt megszegőket, a rongálókat a szemetelőket, és könyörtelenül kiveti magából a deviáns alakokat. Az „Adria királynőjének"nevezett Velencében, szinte minden sarkon ki van írva, hogy a „földön, lépcsőkön, műemlékek, templomok közelében sem enni, sem szunyókálni, sem hangoskodni nem lehet. Végre!! Hiszen, ha a turistákra hagynák az efféle döntést, sokan a nagy múltú Szent Márk templom előtt szalonnáznának, demizsonokból töltögetnék a bort, melynek nyomán elszabadul a pokol. Rómában sem lehet már a Trevi kútban lábat áztatni, és az utcán feltűnően viselkedni. Mindenre őrök, rendőrök vigyáznak, és kőkeményen büntetnek. 50 Euro a fentiek megszegése. Talán mégis van visszatartó ereje a pénzbüntetésnek? Az eredmény az, hogy eltűnt a szemét.

Dr. Kutas Gyula képviselő úr wehrheimi látogatása kapcsán élvezetes cikket írt, a 2 éves testvérvárosi fogadtatásról. Filmszerűen pergett előttünk írásából a sok szépség, üdeség, „a szívélyes vendéglátás". „Fel kell nőnünk vendéglátóinkhoz, van mit tanulnunk" – szögezi le végül a képviselő úr, melyben tökéletesen egyet kell vele értenünk.

Bár szomorú szívvel jegyzem meg az elmúlt 24 év alatt nem sikerült sokat tanulni, a Fő út járdáit tisztán tartani a három darab fontos központi teret szemétmentesíteni, a szemeteseket gyakran üríteni, intézményeinket és boltjaink környékét kulturáltan kezelni, pedig igen csak vágyik rá a lakosság nagyobb része. Pedig dr. Kutas Gyula képviselő úr egészen biztos, hogy nagy erőfeszítéseket tesz, hogy ez gyökeresen változzon, hiszen a kritikus Vásár tér a Kápolna utcai szelektív gyűjtő környéke, az ő választókörzetében van.

A pilisvörösvári emberek elkeseredettek a piszok miatt is, fásultak, már csak legyintenek a változásra. Igaz, sokan közülük leszoktak a munkáról, nem söpörnek, nem locsolnak, nem takarítanak. A Fő úti árkok bűzlenek a kosztól, az iszaptól. Igénytelenség, szürkeség fogadja a járókelőket a belvárosi házak előtt.

Pilisvörösvárnak van helyi köztisztasági rendelete. Nagy munkával alkották meg korábbi testületek. Így már ki sem kell találni azt, ami megvan – csak be kéne tartatni. Régen a közterület-felügyelők munkája volt a betartatás. A rendeletben világosan szerepel az, ami az ingatlanok előtti járdákra, árkokra vonatkozik. A polgármester úr a választási programjában megfogalmazott „igényességet" komolyan gondolja. Ezért értekezik havonta a rendőrséggel, a polgárőrséggel és a közterület-felügyelőkkel, hogy Vörösváron végre rend legyen.

Mindannyian tudjuk, hogy a leghosszabb út mindig az első lépéssel kezdődik.

Dr. Gábeli Zoltánné

A kő marad?

Ki menti meg a zsidótemető kerítését?

Folyamatosan romlik városunk egyik legjelentősebb műemlékének állapota, s ha így megy tovább, hamarosan csak romhalmaz marad a helyén.



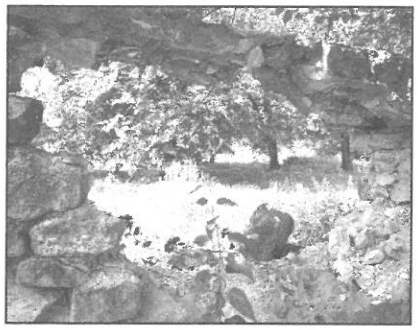
A temető kerítésének keleti részén keletkezett lyuk 2007 őszén

A zsidótemető kerítésének helyrehozatala becslések szerint legalább 10 millió forintba kerülne. (A déli fal jó részét pótolni kellene, a köveket az elmúlt évtizedek alatt széthordták a lakosok.)

Eddig a legjobb állapotban a korábban már megerősített keleti fal volt, a felvételek tanúsága szerint azonban ez ma már a múlté.

A hatalmas költségek miatt kevés remény van arra, hogy a zsidótemető sorsa egyhamar rendeződik. A tulajdonos Mazsihisz 1200 hasonló sorsú temetőt kezel Magyarországon, így nem tud jelentős összegeket áldozni a felújításra.

Gromon István polgármester – látva a tulajdonos nehéz helyzetét – folyamatosan figyelemmel kíséri a temető sorsát, és lehetőségein belül igyekszik megoldásokat találni. 2008. április 3-án Zoltai Gusztáv úrnak, a Mazsihisz Ügyvezető Igazgatójának írt levelében a jelentős összegű felajánlást helyezett kilátásba a kerítés felújításához: „A zsidótemetőt a város kulturális örökségének tartjuk, értéknek tekintjük, ezért kész vagyok a képviselő-testület elé vinni és javasolni egy olyan előterjesztést, hogy az Önkormányzat az Önök által kötelességből elvégzendő kerítésfelújításhoz nyújtson anyagi támogatást, max. 1.000.000,- Ft erejéig. Remélem, hogy a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal esetleges anyagi támogatása és a mi hozzájárulásunk segítségével Önök elő tudják teremteni a temetővel kapcsolatos problémák megoldásához szükséges fedezetet. Kérem, hogy amennyiben az ügyben előrelépés van, arról haladéktalanul tájékoztasson minket."



2008. augusztusi állapot: a lyukon már egy felnőtt ember is átbújhatna...

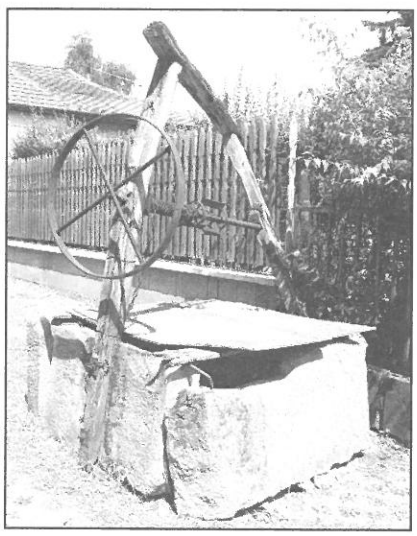
A Mazsihisz válaszleveléből kiderül azonban, hogy a tulajdonos is csak kb. ugyanilyen összeggel tudna hozzájárulni a javításokhoz, így hiányzik még kb. 8 millió Ft.

Kérjük, aki bármi módon segíteni tud, jelezze polgármester úrnak vagy az újság szerkesztőségének.

F. A.

Mégis megújulhat a Kápolna utcai öreg kút

A Pilisi Kulturális Örökségünk Védelméért Alapítvány ez év tavaszára kívánta felújítani a kutat. Felújítási elképzeléseik (gémeskút-forma) azonban nem estek egybe a főépítész szakmai álláspontjával (a gémeskút tájidegen a sváb településeken). Az Alapítvány ezért elállt a felújítástól.



Egy augusztusi vihar megrongálta az öreg kút felépítményét, amely már közel áll az összedőléshez. Számos ilyen régi kút van még városunkban, jó lenne megőrizni őket az utókornak...

A kút felújítása azonban – úgy tűnik – mégsem „esett kútba".

A Dunamenti Népek és Nemzetiségek Kulturális Centruma Alapítvány a történtek után felajánlotta a polgármester úrnak, hogy saját költségből vállalná a kút felújítását a szakmai szempontok messzemenő figyelembe vételével. A kút így láncos kútként épülne újjá. (Ez a kútfajta terjedt el annak idején Vörösváron. Ilyen például a Török kút is.)

A Kápolna utcai kút környékén lakók szeretnék, ha minél előbb újjászületne a kút és megszűnne az állandó balesetveszély. Nem ragaszkodnak a korábban megbeszélt gémeskút változathoz, kérdésünkre elmondták, hogy nagyon örülnének a láncos (csigás) kútként való helyreállításhoz is, minden bizonnyal úgyis így nézett ki eredetileg az állatok itatására is szolgáló kút a Kápolna utca végén.

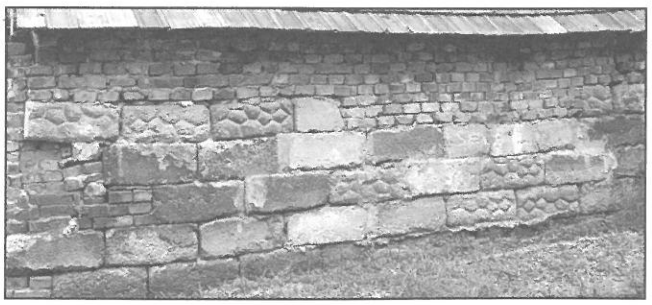
F. A.

A kalácsos falazóblokkról

A Vörösvári Újság júliusi számának „A kalácsos falazóblokk" c. cikkhez az alábbiakat tudom hozzáfűzni:

A téglagyár annak idején a Piliscsabai utca 1. sz. alatt működött, ahol később az Ásványbánya központi gépjavító műhelye kapott helyet. A II. világháború utáni időszakban romos állapotban volt, gyermekkoromban a romok között játszottunk. Arra is emlékszem, hogy a vasút oldali telekhatár mentén egy félig betemetett kút volt.

A Piliscsabai utca oldali 8-9 méter magasságú támfal felső pereme a talajszinttől kb. 1,5 m-re volt. A romok között betonblokk-törmelék mellett betoncserép is volt. Gyerekkoromban több itt gyártott szürke és barnás-vöröses színű dolomitbeton cseréppel fedett házat és melléképületet láttam.



Dolomit falazóblokkból és téglából vegyesen épült melléképület a Rákóczi utcában

A ma is használatos u. n. „Bramac" tetőfedő cserép elődjének is tekinthető a vörösvári dolomitbetonból készült cserép.

Az újságcikkben közölt fényképek is fényesen bizonyítják, hogy megfelelő minőségű és szemszerkezetű dolomitból is lehet időtálló betonárut készíteni a vonatkozó szabványok betartása mellett. A pilisvörösvári műkőiparosok ezen a téren igen komoly gyakorlati tapasztalattal rendelkeznek. A temetőben járva nem egy időtálló, százéves, dolomitbetonból készült síremléket is találunk.

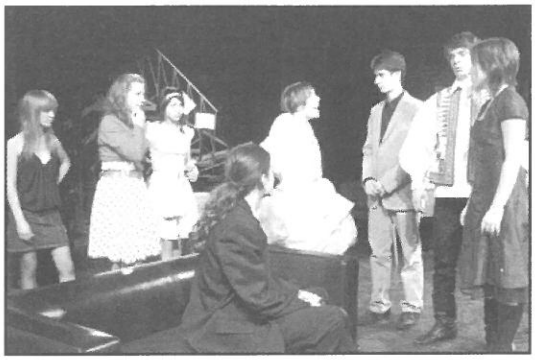
Zelenai István

PaThália spielt Pierre Chesnots „Hotel Mimose" auf Deutsch in Werischwar

Wenn man beim Namen Pierre Chesnot zunächst nicht weiß, wo man ihn einordnen soll, so ist dies nicht verwunderlich: Pierre Chesnot verbirgt sich erfolgreich vor der Öffentlichkeit, im gesamten Internet – und damit meine ich auch die englischen und französischen Seiten – gibt es kein einziges Foto von ihm, seine Biographie wird nur verkürzt (und wer weiß, ob überhaupt zuverlässig?) auf ganz wenigen Seiten angeführt. Die französische Ausgabe von „Wikipedia" kennt ihn nicht. Auf Ungarisch ist von ihm noch kein Buch erschienen (in deutscher Sprache gab es auch nur Ausgaben bei Bühnenverlagen und in Form von nicht für den Verkauf bestimmten Manuskripten) und das Ungarische Institut für Theatergeschichte registriert auch keine einzige Inszenierung eines Chesnot-Stücks in ihrer Online-Datenbank.

Angesichts der Aufführung von „Hotel Mimosa" durch die Laienspielgruppe „PaThália" des Friedrich-Schiller Gymnasiums am 15. August 2008 im Festsaal des Gymnasiums in Werischwar lässt sich aber feststellen, dass dieser, sich von der Öffentlichkeit zurückziehende Chesnot offensichtlich routiniert mit den Handgriffen der französischen Lustspieltradition umgeht, um deren Leichtigkeit das französische Theater international häufig beneidet wird.

Der Inhalt des Stückes ist in der Märzausgabe der „Werischwarer Zeitung" kurz angedeutet worden, deshalb wollen wir uns an dieser Stelle lieber auf die Aufführung konzentrieren.



Archív felvétel az előadásról

Vor knapp 100 Zuschauern verlief die etwa anderthalb Stunden dauernde Vorstellung der „PaThália" in sehr guter Stimmung, was auch dem Umstand zuzuschreiben ist, dass die Spielfreude den Schülern anzusehen war. Zwar sind die Rollen der 12 Auftretenden unterschiedlich in Umfang und Länge, doch war der Spaß an der Sache bei den jungen Amateuren offensichtlich gleichmäßig verteilt, weshalb an dieser Stelle gar nicht einzelne Namen hervorgehoben werden sollen. (Die Lust und Freude dürfte auch mit den, meiner Meinung nach gelungenen, Eingriffen und Veränderungen in den Chesnot-Text zusammenhängen, hat man doch mehr als nur eine Aufführung, ja quasi eine eigene Variation des Stückes erschaffen.)

Der Vorstellung war bereits die Routine anzusehen, die die Auftretenden im Laufe der mehrmaligen Präsentation sich angeeignet haben. Insgesamt könnte man die Darbietung für eine Laientheatergruppe als perfekt bezeichnen, wenn sich nicht ein kleines Manko zeigen würde, das aber – vielleicht und hoffentlich – behoben oder doch zumindest gemildert werden kann: die Aussprache, auf die in Ungarn im Fremdsprachenunterricht traditionell weniger Gewicht gelegt wird als auf die Kenntnis von vielen Vokabeln und auf die grammatische Korrektheit, war streckenweise sehr stark vom ungarischen Akzent durchsetzt. Für einen Zuschauer, der nur des (Hoch-)Deutschen mächtig ist, war es nicht immer einfach, dem Text zu folgen. Jedoch müsste mit etwas Energieaufwand in dieser Hinsicht vieles verbessert werden können, so dass die Aufführung einen beträchtlichen Zugewinn an Qualität erfahren würde.

Fazit: es war ein unterhaltsamer Abend, mit sympathischen Menschen, die von selbst aus in ihrer Freizeit etwas erschaffen haben, das ihnen und uns, den Zuschauern, Freude bereitet hat.

Dafür sollten wir ihnen danken.

Dr. Kerekes

„Ulmer Schachtellel" a Kacsa-tavon

Augusztus 16-án, szombat délelőtt a Kacsa-tavon került megrendezésre a 18. században Magyarországra költöző németajkú telepesek bevándorlását idéző tutajhúzó verseny.

Szerencsére a tavalyihoz képest kegyesebb volt az idő, így nem kellett attól tartani, hogy egy hirtelen jött vihar meghiusítja a szervezők által gondosan előkészített műsort és versenyt. A csapatok megmérkőzését egy rövid, ünnepélyes megemlékezés előzte meg: Sax László, a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke köszöntőjében kitért arra, hogy a „Donauschwaben" kifejezés németül éppúgy gyűjtőfogalom, mint a magyar nyelvben a „sváb" szó, mert nem csak sváb származású telepeseket értünk alatta, hanem minden németajkú bevándorlót, aki a 17. század végén, illetve a 18. század folyamán a Kárpát-medencében új otthont talált magának. Az elnök úr szólt arról is, hogy a török uralom után, a Budai hegyvidéken, Pilisvörösvár volt az első, svábok által létrehozott település. A délnémet területekről érkező telepesek Ulm, Günzburg és Regensburg városoknál szálltak fel az „Ulmi skatulyák"-nak (Ulmer Schachtel) nevezett 150-200 embert is elbíró hajókra, amelyeket kizárólag a Duna sodrása mozgatott. A fenyőfából ácsolt hajók fugáit hosszúszálú mohával tömték ki, a hajó testét kátrányos festékkel vonták be. Ez a hajótípus azon kívül, hogy teherhajóként a 15. század óta volt használatos a Dunán, a németajkú telepesek bevándorlásának szimbólumává vált. Az idén is megrendezésre került tutajhúzó verseny ennek az eseménynek szándékozott emléket állítani.



Partot ért a tutaj, most aztán rohanás a zászlóig...

Sax László beszédét a Schlotter Ferenc által vezetett Schlorex Zeneműhely Ifjúsági Énekkar és a Nosztalgia Kórus közös éneklése követte, amelyet Bálint Balázs kísért harmonikán.

A tutajhúzó verseny eszmei hátterének felidézése után sorshúzással határozták meg a csapatok indulási sorrendjét, és a csapatkapitányok röviden bemutatták a csapataikat: a Vörösvári Májgyilkosokat, a Handball Junior csapatát, a Pilisvörösvári Horgászegyesületet, a PADUC Horgászcentrum csapatát, a Tüzépeseket és az Önkormányzat csapatát. Minden csapat 10 emberből állt, kilenc fő a tutajt húzta, egy – a legkönnyebb – pedig a tutajon ült. A tutajt kétszer kellett áthúzni a Kacsa-tavon, a két próbálkozásból a jobbik idő számított. A csapatok az első körben különböző taktikát választottak, ki végig helyből húzta, ki pedig az utolsó 10 méteren csapatos futással hajrázott.

A majdnem háromórás verseny során Koczor Miklós moderátor spontán-vicces kommentárjai közül különösen az Önkormányzat csapatának tutajhúzási stratégiájára vonatkozó „nyolc ember húzza, a kilencedik a végén adminisztrál" megjegyzése keltett nagy derültséget a nézők soraiban.

A jó szervezésnek és a bőkezű szponzoroknak – Rotburger Söröző, Bon-Bon Bolt, Sváb Pékség – köszönhetően annak, aki kilátogatott a Kacsa-tóhoz, szórakoztató programban volt része.

Müller Márta

A tutajhúzó verseny eredménye:
1. helyezett: (2:02) Vörösvári Májgyilkosok
2. helyezett: (2:04) PADUC Horgászcenter
3. helyezett: (2:10) Handball Junior
4. helyezett: (2:16) Tüzépesek
5. helyezett: (2:23) Önkormányzat

Nicht voreingenommen zu sein

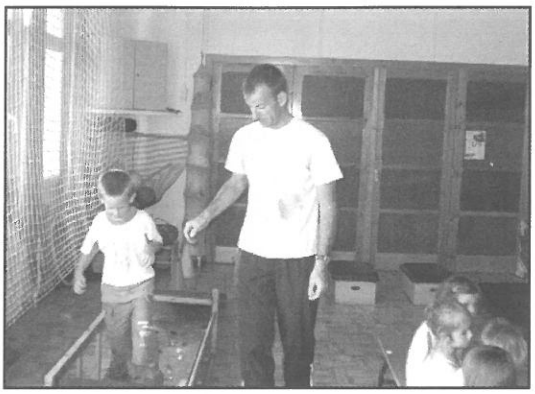
Gespräch mit Herrn Christian Büdel, Studierendem an der Fachakademie für Sozialpädagogik in Dillingen

– Herr Büdel, Sie haben ihr sechswöchiges Praktikum in Ungarn, in den Werischwarer Kindergärten gemacht. Was für einen Eindruck haben Sie über die in Werischwar verbrachte Zeit?

– Mir hat es sehr gut gefallen, dass ich überall in Werischwar – im Café Müller zum Beispiel, aber auch anderswo – sehr freundlich empfangen wurde. Und wenn ich die Straße hochgegangen bin, und älteren Leuten „Grüß Gott" sagte, dann antworteten sie in ihrem Urdialekt, den sie immer noch sprechen, den sie 300 Jahre beibehalten haben. Das hat mich einfach fasziniert. In beruflicher Hinsicht wurde ich in den Werischwarer Kindergärten sofort als Mitglied, als ebenbürtiger Kollege aufgenommen, ich habe mich sofort im Alltag mittendrin gefühlt, und wurde auch mit entsprechend wichtigen Aufgaben beauftragt. Ich habe die Kinder ganztags betreut und darüber hinaus in allen Kindergärten der Stadt Werischwar gezielte Beschäftigungen um bestimmte Schwerpunkte herum angeboten.

– Um Beschäftigungen welcher Art ging es in diesen Fällen?

– Ich denke, Kinder sollten sich mehr bewegen, wobei ich die Erfahrung gemacht habe, dass in Ungarn sich die Kinder immer noch mehr bewegen, als die deutschen Kinder. Wenn Kinder sich ausreichend bewegen, dann können sie ihre überschüssige Energie loswerden und man kann das Bewe-



gen mit Lernen verbinden, z. B. man kann sie zählen lassen, oder Reime in die Bewegung einbringen. Der Sport fördert ihren Sinn für Gleichgewicht, ihre Konzentrationsfähigkeit, aber er hilft ihnen auch Ängste zu überwinden, zu lernen, gegenseitig Hilfe anzubieten.

– Wie ist es Ihnen gelungen, mit den ungarischen Kindern Kontakt aufzunehmen?

– Nun, „nem" habe ich ziemlich oft gesagt. Aber Spaß beiseite, der Augenkontakt war wichtig, und darüber hinaus habe ich auch immer gezeigt, was ich auf Deutsch gesagt habe. Die Werischwarer Kinder haben keine Berührungsängste gehabt, sie haben mit mir auf Ungarisch geredet, bloß habe ich sie – wenn sie mir etwas nicht situationsgebunden und länger erklären oder erzählen wollten – nicht verstanden.

– Haben Sie Unterschiede zwischen dem Alltag eines deutschen und eines ungarischen Kindergartens entdecken können?

– In Deutschland ist der Kindergarten eher schon auf die Schule ausgerichtet, es wird schon viel für die Schule geübt. Hier in Ungarn können die Kinder vielleicht länger Kind sein. In Deutschland müssen die Kinder mit 6 Jahren eingeschult werden, in Ungarn dürfen sie – falls es nötig ist – 1-2 Jahre lang noch im Kindergarten bleiben. Die Werischwarer Kindergärten sind sehr gut ausgestattet, sie haben sogar mehr Sportgeräte als ein durchschnittlicher deutscher Kindergarten.

– Herr Büdel, was würden Sie werdenden KindergärtnerInnen raten, was macht einen guten Kindergärtner, Erzieher aus?

– Ich denke, dass man für alles offen ist, dass man zuhören kann. Am allerwichtigsten ist es aber vielleicht, den Kindern gegenüber nicht voreingenommen zu sein.

Müller Márta

Über Engelbert Rittingers Gedicht „Ich nahm die Feder..." (3.)

Nachdem wir uns bisher in erster Linie mit der inhaltlichen Seite des Rittingerschen Gedichtes befasst haben, und dabei zu der Schlussfolgerung gelangen mussten, dass es in vielerlei Hinsicht einen Kompromiss zwischen der tatsächlichen Wahrheit und dem zur Zeit seines Erscheinens im Jahre 1974 im Rahmen der damaligen kulturpolitischen Bedingungen Aussprechbaren darstellte, wollen wir uns jetzt der formalen Seite des Gedichtes zuwenden:

Zunächst ist nicht zu übersehen, wie konventionell das Gedicht gehalten ist. Ganz deutlich erkennbar ist die Einteilung in vier Strophen, alle jeweils aus vier Zeilen bestehend, die durch Kreuzreime zusammengehalten werden. Dabei wechselt sich an der Stelle des letzten Reimes von Zeile zu Zeile jeweils eine betonte und eine unbetonte Silbe ab. Die Silbenzahl der Zeilen variiert jeweils zwischen 8 und 7.

Damit knüpft Rittinger mit der Form an den Strophenbau der deutschen Volkslieder an, in denen die Verse meist alternierend (d.h. betonte und unbetonte Silben wechseln sich ab) sind, es besteht aber Füllungsfreiheit, d.h. einer betonten Silbe können auch mehrere unbetonte Silben folgen (so wie bei Rittinger). Der Zeilenanfang der Volksliedstrophe kann sowohl einen Auftakt haben (d.h. mit einer unbetonten Silbe beginnen) als auch auftaktlos sein, und das Ende der Zeile kann betont („männlich") oder unbetont („weiblich") sein – (bei Rittinger wechseln sich am Ende diese beiden Formen ab). Mit drei oder vier Hebungen ist der Volksliedvers relativ kurz. Eine Volksliedstrophe besteht meist aus vier, manchmal auch aus sechs Versen, die immer gereimt sind, entweder mit dem so genannten Kreuzreim („abab") oder dem Paarreim.

Diese unspektakuläre Form dürfte – mindestens – zwei Ursachen haben: eine dichterisch-handwerkliche und eine taktische. Diese Form ermöglicht ein sehr großes Maß an Freiheit, das Dichten ist in dieser Form eine leichtere Aufgabe als bei einer strengen Form. Zugleich ist die Konventionalität des Gedichtes in seiner Form auch eine Absage an jedwede moderne und experimentelle Form von Lyrik, wodurch die Veröffentlichung des Textes wahrscheinlicher war.

Kurzum: motiviert durch Vorsicht sind Inhalt und Form des Gedichtes durchaus in Einklang miteinander.

Dr. Kerekes

Am Beispiel der ersten Strophe:

	Reim	S.zahl
Ich nahm die Feder in die Hand	a	8
x ´x x ´x x x x ´x		
Und wollte ´mal probieren,	b	7
x ´x x ´x x ´x x		
ob noch geeignet mein Verstand	a	8
x ´x x ´x x x x ´x		
zum schwäbischen Studieren.	b	7
x ´x x ´x x ´x x		

[´x = betont, x = unbetont]



Négy évtized a könyvek között

Interjú Holitska Sándornéval

Szeptember 1-jével nyugállományba vonul a Városi Könyvtár vezetője. Holitska Sándorné négy évtizednyi áldozatos munka után távozik az intézményből: 1968. augusztus 1-jén lépett az akkor két éve átadott új könyvtár falai közé dolgozóként, s 1978 január 1-je – Fogarasy Miska bácsi nyugdíjba vonulása – óta vezeti az intézményt. Nyugállományba vonulása alkalmából beszélgettünk vele az elmúlt negyven év munkájáról, tapasztalatairól, nehézségeiről és szépségeiről.

– Hogyan kezdődött ez a hosszú pályafutás?

– Mindig szerettem olvasni, de ami az igazi kezdeti lendületet megadta, az a könyvtári társaság volt. Alakult itt egy színjátszó kör, Miska bácsi ezzel fogott meg minket. Egyszerűen ide szoktatott a könyvtárba. A vasárnapi mise után jöttünk próbálni, ami persze nem mindig volt ínyünkre, de jöttünk. Például előadtuk a Hófehérkét, én voltam Morgó törpe. Ibolyka néni tanította be a darabokat, és jó közösséget kovácsolt. Aztán – nem tudom, emlékszel-e még – a könyveket régen újságpapírba csomagoltuk, hogy ne sérüljenek. Nagy kegy volt az, ha valakinek megengedték, hogy könyvet csomagoljon. Szóval így indult.

– És hogyan folytatódott?

– 1968-ban Miska bácsi szólt, hogy van itt egy állás, és én jöttem. Nekem mindig a közösség jelentette a legtöbbet. 1975-ben beindult a Pajor házaspár által vezetett Ifjúsági Kör. A könyvtári munka mellett az volt a legszebb. Író-olvasó találkozókat szerveztünk. Például 40 éve itt működik a Kertbarát Kör, az énekkar is régóta itt próbál a könyvtárban. Ma nehéz újjáéleszteni a közösségi életet. A videó, a számítógép megjelenésével elmagányosodnak az emberek.



– Kik járnak ma könyvtárba?

– Lassan visszaszoknak az emberek, mert a könyvek drágák. Inkább a gyerekek jelentik az alapvető problémát. Az iskolákkal szorosan együtt kell működni, hogy a tanulók olyan feladatot kapjanak otthonra, amelyeket a könyvtár segítségével tudnak megoldani. Aztán a gyerek behozza a szülőt is. Az a tendencia, hogy amíg valaki tanul, addig eljár a könyvtárba. Később még pályája kezdetén is. Aztán, ha megszületnek a gyerekek, vagy elindul a karrier, elmaradnak a felnőttek. Eltelik hat-nyolc-tíz év is, míg újra elkezdenek olvasni. Hál' Istennek azonban sok olyan család van, akik szombatonként eljárnak együtt a könyvtárba.

– Mit kínál a vörösvári könyvtár az olvasóknak?

– Mivel közművelődési könyvtárról van szó, mindig arra törekedtünk, hogy az alapművek meglegyenek. A könyvanyag bővülésével sokat kellett selejteznünk. Ma a természetgyógyászat iránt nagy a kereslet. Pilis-vörösváron sok a pedagógus és a pedagógus-palánta, tehát az ilyen jellegű szakirodalom is megtalálható. Az újonnan megjelenő könyveket próbáljuk minél hamarabb az olvasók számára itt is elérhetővé tenni. Legyen ez a könyvtár a megnyugvás, az elcsendesedés, de a közösségi élet színtere is!

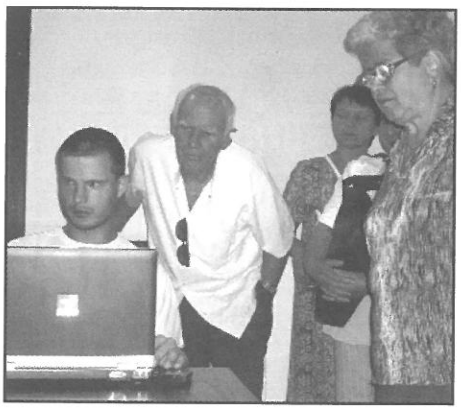
– Köszönjük, Zsuzsa néni az eddigi munkát, és megpróbáljuk ebben a szellemben tovább vinni a könyvek és a könyvtár szeretetét.

Hidas Ildikó

A Vörösvári Napokon láttuk, hallottuk...

Fényszóró

Hogy milyen is hendikeppel élni, abba nem szoktunk belegondolni, valljuk be őszintén. Néha egy-egy mélyebb beszélgetés során előkerül, hogy inkább a látásunkat, vagy inkább a hallásunkat féltjük-e. Gyerekeimmel játszom néha olyat, hogy az egyik csukott szemmel megy az utcán, és a másik vezeti. Nem sokáig bírjuk. A látás elveszítésével határtalan bizalommal kell fordulnunk embertársaink felé. S ez a bizalom nem nagyon van meg bennünk. Most a Látássérültek Pilis Völgye Egyesülete szervezésében a vállalkozó szelleműek kipróbálhatták, milyen is egy teljesen sötét teremben tájékozódni, rajzolni, gyöngyöt fűzni, ágyneműt húzni és rábízni magukat a másik emberre. Megdöbbentő élmény volt megtapasztalni, hogy mennyi energiába kerül eljutni az egyik asztaltól a másikig. Úgy éreztem, kilométereket tettem meg, s mikor felgyúlt a fény, láttam, hogy kb 20 négyzetmétert jártunk csak be.



Gyengénlátók tanítják a hangos számítógép használatát. (Fotó: *H. I.*)

Ezt a hétpróbás játék a Vakok és Gyengénlátók Közép-magyarországi Regionális Egyesületének segítsége nélkül nem jöhetett volna létre. Az egyesület elnöke, Fodor Ágnes bevezetőjében beszámolt a technika új vívmányairól is, melyek segítik a gyengénlátókat. Ezeket az eszközöket, mint pl. a hangosan olvasó computert, beszélő mérleget és vérnyomásmérőt, ki is próbálhatták az érdeklődők. Peller Terézia, a Látássérültek Pilis Völgye Egyesületének elnöke elmondta, hogy egyesületük immár három éve működik Pilisvörösváron, és szeretettel várják az érdeklődőket továbbra is. A legtöbb ember zavarban van, ha gyengénlátóval, gurulókocsissal találkozik. Ezek a rendezvények hozzásegítenek ahhoz, hogy adandó alkalommal oda tudjunk majd menni a járdaszegélyről lelépni nem merő vakhoz.

A Holló Együttes két előadása

Sok ismerős dallamot hallhattak gyerekek és felnőttek egyaránt a szekszárdi Holló Együttes műsoraiban. A délutáni előadáson a kicsik lelkes csapata örömmel fogadta Micimackót és barátait. Este azonban kevés igazi híve akadt a bornak. Tényleg csak ennyien lennénk? Pedig még úttörődalokat is együtt énekelhettek a művészekkel azok, akik eljöttek. Talán, ha a folyosón kiállító kertbarátok behozták volna boraikat a színházterembe, többen, s lelkesebbek lettünk volna.



A Holló Együttes — nem tévesztendők össze a Holló Színházzal ...

Hidas Ildikó

Színészek Vörösváron

Rádler Judit

Rádler Juditot az ifjú színésztehetségek között tartják számon Győrben, s aki látni akarja őt, az vegyen példát arról a rengeteg vörösváriról, akik nem sajnálták a fáradságot, és elzarándokoltak a Rába partjára, hogy megcsodálják a művésznő játékát.

Judit így nyilatkozott pályája kezdetéről és sikereiről:

– Nem mondhatnám, hogy gyermekkorom óta színésznek készültem volna! Anyukám rengeteget vitt színházba, és egyszer csak 17 évesen „megfertőződtem"! A Gór Nagy Mária Színitanodában végeztem 2006-ban, utána rögtön leszerződtettek a Győri Nemzeti Színházba, ahol a jövő évadban is szerződéssel dolgozom majd.

Szerencsém volt, mert a kezdő színészek először pici szerepet kapnak, de nekem már az első szerepem sem volt nyúlfarknyi, ez a Büszkeség és balítéletben volt Miss Bingley szerepe. Utána az Anconai szerelmesek és a Nana következett. Az elmúlt évadban a Szentivánéji álomban játszottam Hyppolita szerepét, a Dzsungel könyvében Ká szerepét – amiért megkaptam az ifjú tehetségeknek járó Kisfaludy-ösztöndíjat. Nagyon boldog vagyok, mert a színházban mindenki azt mondta, hogy megérdemlem.

Példakép? Barta Mária színésznő! A GNM-ben tanított, egyébként a Vígszínház tagja. Ő volt az, aki elindított a pályán. Tőle



Szikra Józseffel a Szentivánéji álomban

tanultam meg, hogy a színpadon soha nincs véletlen, ezért mindent ezer százalékosan kell csinálni. Emlékszem, az Antigonét próbáltuk a suliban, nem nagyon haladtunk. Drága Barta Mária művésznő feljött a színpadra, és elkezdett velünk ordítani, hogy a külsőségekkel vagyunk elfoglalva, ahelyett, hogy valódi érzéseket próbálnánk megjeleníteni a színpadon. Azt gondoltam, jó, akkor megpróbálok valamit nyújtani. Megcsináltam újra, és a művésznő így szólt: „Látjátok, Ő elindult!"

Harmadikban az utolsó évben azt mondta, nekem adja át a stafétát. Nagyon nagy megtiszteltetés ez nekem, a mai napig találkozunk, ahogy a drága művésznő mondaná, régi barátok vagyunk.

Boldog vagyok, úgy érzem, megtaláltam a hivatásomat. Színház nélkül most már el sem tudnám képzelni az életemet. Fantasztikus érzés a színpadon állni és 800 embernek játszani minden este. Úgy érzem, megszeretett a győri közönség, rengeteg pozitív visszajelzést kapok, és ez nagy örömmel tölt el.

Külön meg kell említenem, hogy Vörösvárról kétszer is eljöttek engem megnézni Győrben, mindkétszer ötvenen. Nagyon megható volt. Külön busszal érkeztek, és hatalmas szeretettel álltak hozzám. Ezúton is szeretném megköszönni nekik, hogy eljöttek.

Azt még el kell mondanom, hogy a nagymamám és az anyukám nélkül nem sikerült volna idáig eljutnom...

Hidas Ildikó

A Művészetek Házában nyáron sem állt meg az élet...

Gyermekszemmel: Az első rózsaszentmártoni zenetábor

Zenekarunk vezetője, Tóth Csaba azzal az ötlettel állt elő, hogy szívesen szervezne egy zenei tábort ezen a nyáron. Mivel szülőfalujában, Rózsaszentmártonban működik egy erdei iskola, ezért úgy gondolta, hogy ez megfelelő hely lenne a tábor lebonyolítására. Mi örültünk az ötletének.

Július 1-én indultunk Pilisvörösvárról. Csaba bácsi várt minket a táborhelynél. Miután elfoglaltuk a szállást, egy sétára indultunk. Karmesterünk megmutatta nekünk a falu nevezetességeit. Láttuk, az épülőfélben lévő bányamúzeumot, aminek szeptemberi megnyitójára később meghívást is kaptunk, valamint a rózsakertet is. A séta után, a nap hátralévő részét, Csaba bácsinál töltöttük, ahol egy jót bográcsoztunk. A tábor alatt sok programban bővelkedtünk, íjászkodtunk, kézműveskedtünk, kirándultunk a borpincékhez, és a mesébe illő látványt nyújtó bányatóhoz. Esténként pedig Csaba bácsi sztorijait hallgattuk. Persze a sok szórakozás mellett, keményen próbáltunk a tábor végi koncertre, amire a falu lakói szép számmal eljöttek. Nagy megtiszteltetés volt, hogy az előadásunkat a falu bányászzenekarának tagjai is megtekintették.

Szerintem mindannyiunk nevében mondhatom, hogy várjuk a következő tábort, mivel nagyon jól éreztük magunkat Rózsaszent-mártonban.

Köszi „Rózsa"! Köszi TÓCSA BÁ!

A Művészeti Iskola
táborban résztvevő növendékei

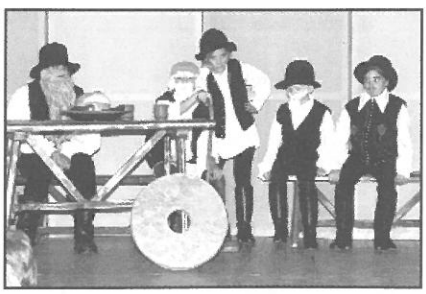
A véget nem érő lelkes élménybeszámolókat hallgatva, valamint a „Rózsaszentmártoni Hírmondó"-ban megjelent, diákjaink által megírt sorokat olvasva nyugodt szívvel állíthatom, hogy rendkívül sikeres és jó hangulatú táborban vettek részt növendékeink.

Ezúton szeretném megköszönni a tábor szervezése és lebonyolítása során végzett odaadó, önzetlen munkáját Fekete Krisztina, Tóth Csaba és Valachi Katalin munkatársaimnak!

Balasi Anikó
igazgató

A Pilisi Alkotó Kaptár Egyesület közleménye

A PAK amatőr színjátszó csoportok felkészülését, a jelmezek és a díszlet elkészítését támogatták: Mű-hely Galéria, Peller Jánosné, Acélosné Ercsi Erika, Karai Józsefné, Sebesfi György, Türk János, Szép Zsolt, Pilistex, Tímea Lakástextil, Madonna Esküvői Ruhakölcsönző, Aranyló Fogadó, valamint a szereplő gyerekek szülei.



„Vajon hogyan lehet megnyúzni egy malomkövet?" — tanakodnak az atyafiak a Mákvirágok által előadott mesében

Az esti előadás előtt a Kormorán zenéjére Király Nóra táncművész, táncpedagógus táncolt, aki az egyesület tagja.

Köszönjük mindenkinek a közreműködését és támogatását!

Czeglédi Gizella
PAK Egyesület elnöke

Képek, szobrok – musicallel

A Mű-hely Galéria nyári szünet utáni első estjén Répás Magdolna és Bari Árpád műveiben gyönyörködhettünk.

Városunk önkormányzatának képviseletében Pándi Gábor őszinte, emberi szavakkal nyitotta meg a kiállítást. Mint a galéria vezetőasszonya és D. Kovács Júlia művészettörténész szavaiból is kitűnt, a nemzet egységét jelképezte, hogy mindkét magyar művész jelenleg külföldön – esetünkben Németországban – él és alkot, de örömmel jönnek haza, és együtt tárják műveiket honfitársaik elé.



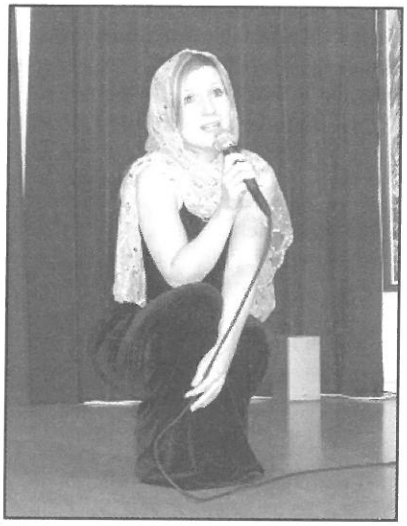
Bari Árpád, D. Kovács Júlia és Répás Magdolna a kiállításmegnyitón

Répás Magdolna már tizenöt éve a raku kerámia művésze, „polgári" foglalkozása óvodapedagógus. E különleges technika japán eredetű. Lényege: a megformált és már az égetés fázisában lévő szobrokat más-más, közegekbe (levelek, virágok, faforgács) helyezik, hetekig hőn tartják, s ezek véletlen ráégése, az általuk való színmódosítások adják meg a végső külsőt. A természet ily módon válik részesévé az emberi alkotásnak. A művésznő olykor gyakorlati szerepet is ad szobrainak; rendre készít e technikával virág- és gyümölcstartókat, lakásdíszítő tárgyakat.

Bari Árpád kalandokat kedvelő orvos-művész. Dolgozott és alkotott már minden földrészen. Képeit áthatja az indiai filozófia és kultúra tisztelete, szeretete. Ember- és aktábrázolásán átszűrődik orvos-mivolta: minden alakját precízen, hamis álszemérem nélkül festi meg. Az álmok, a félelmek egy haldokló kis fóka szemeiben, a halálközeli állapot bíborvörös-ködös kísértése ugyanúgy napok múlva is szemünk előtt lebeg, mint az ezer ráncú indiai férfiarc vagy a megfeszített Krisztusé, aki szinte szégyenkezve mutatja szegek ütötte, vérző kezeit.

Az est zenei élményét a budapesti Marquise barokk zenei együttestől kaptuk. Híres musicalek dalait énekelték. „Nem első találkozásunk ez a vörösvári közönséggel" – mondta el a fiatal Felszeghy Judit, aki férjével – mindketten operaénekesek – együtt vezeti a társulatot.

Egyenletesen csengő, jól képzett-gyakorlott hangot, s a musicaléneklésben is elengedhetetlen arc- és testjátékot maradéktalanul tőle kaptunk. Kiemelném a Szupersztár Mária-Magdolna dalának előadását. Finom eszközökkel adott ihletett élményt közönségének. Három, még fiatalabb művésztársa tanítványa ígéretes tehetség.



Felszeghy Judit

Ezen a nyári estén az átlagosnál is többen voltunk a galériában; még a bejárat köré is székeket kellett tenni. Értékes, szép élményben volt részünk!

Pócsi János

A Művészetek Háza honlapja

Szép kivitelű és jól áttekinthető honlappal gyarapodott városunk. A Művészetek Háza programjait, híreit ezentúl napra készen érhetjük el az intézmény hivatalos honlapjáról. Tájékozódhatunk közművelődési rendezvényekről,



kiállításokról, koncertekről, színházi előadásokról, és minden fontos információt megtudhatunk a művészeti oktatásról is.

A honlap elkészülte után került a Városi Könyvtár az intézményhez – ami a menüpontok gyarapodását is maga után vonja majd.

A honlapot Schuck Béla készítette, de augusztus elsejével az intézmény saját maga látja el teljes körűen (fejlesztés + karbantartás) a működtetését.

A Művészetek Háza honlapját elérhetjük a www.muveszetekhazapilisvorosvar.hu, illetve egyszerűbben a www.mhpv.hu címen.

Peller Anna turnéja



Peller Anna énekes, előadóművész 2008. március 12-től május 26-ig amerikai-kanadai turnén vett részt. Elvitte dalait, csodálatos hangját, művészetét, hogy, a kint élő magyarokkal találkozzon és a magyar kultúrát népszerűsítse. A három hónapos turnéról az amerikai újságok több cikkben foglalkoztak – hosszas terjedelemben.

Peller Anna honlapja : www.pelleranna.hu

A turné fotói elérhetőek a http://marya.fotoalbum.hu weboldalról.

A Pilisi Szemle már interneten is nézhető



Az interneten is elérhető már a Pilis Tv heti közéleti magazinja, a Pilisi Szemle.

A műsort a Pilis Tv honlapjáról (http://pilistelevizio.hu) lehet elérni, ha rákattintunk „A legfrissebb Pilisi Szemle megtekinthető itt!" feliratra. A műsor közvetlenül is elérhető a http://pilistv.extra.hu címről.

A megjelenő „retró" televíziókészülék csatornaváltó gombjaival lehet elindítani az utóbbi öt hét Pilisi Szemléit. Ha rákattintunk az egérrel a tévé képernyőjére, teljes képernyő nézetre válthatunk a monitoron.

Zoltán atya búcsúja

– „Ahogy én cselekedtem, úgy cselekedjetek ti is." (Jn 13.15) – Ezzel a mottóval indult el Zoltán atya a papi úton. Mit is jelent ez a mondat?

– Jézus példáját követni. Ahogy Jézus szerette az embereket, megpróbálni úgy szeretni. Azzal az alázattal, odaadással, nyitottsággal. A feladat nehéz, mert az ember gyarló, Jézus viszont Isten Fia volt. Nekem meg kell a saját bűneimmel küzdenem, neki nem kellett.

– Miben jelentett ez a szolgálat mást itt, Vörösváron?

– Pilisvörösváron nagy a vallásosság. Ez azonban csak akkor lehet élő, ha hit járja át. Ha nincs mögötte hit, kiüresedik. Itt a „három K" működik, ami a sváb családoknál hagyományosan mindig megvolt: Kirche-Küche-Kinder. A család nagyon nagy megtartó erő, és azon belül a nagyszülők és a feleségek szerepét emelném ki. Erre a két pillérre támaszkodik a család hite, hitbeli életben maradása.

– Hogyan tud ebben a pap segíteni?

– Nincs egységes recept. Én abban hiszek, hogy a személyes kapcsolat sok mindent elő tud mozdítani. A pap kés-élen táncol, mert az emberek a szigorúságtól elzárkóznak, viszont, ha teljesen lazává válnak a keretek, akkor elszabadul a pokol. Az egész település a papra van bízva, nemcsak a hívők. Nehéz úgy megoldani, hogy ne legyél részrehajló. Hiszem azt, hogy a pap jósága hosszútávon meghozza a gyümölcsét. A mai helyzetben a világi munkatársak egyre nagyobb bevonása segíthet. Ez kezdetben feszültségeket fog jelenteni, de csapatmunkával jó eredményeket lehet elérni. Vörösváron ennek az ideje jött el. Nem kell ettől félni. Jó példákat látunk Németországban, Ausztriában és más nyugati országokban.



Zoltán atya 15 éves jubileumi miséjén

– Ha most kellene mottót választania, mit választana?

– „Isten úgy szerette a világot, hogy egyszülött Fiát adta oda érte." Ebben a mondatban benne van az az áldozat, amit a papnak hoznia kell. Az van benne, hogy „vedd el tőlem a kelyhet, de ne az én akaratom teljesüljön, hanem a Tiéd." A pap mindenkiért felelős, mert Isten szeretete mindenkinek szól, nemcsak a híveknek.

Hidas Ildikó

(A Vörösvári Újság 2007. augusztusi számában Zoltán atya 15 éves pilisvörösvári szolgálatáról hosszú cikk jelent meg. A cikk elérhetősége Interneten: www.pilisvorosvar.hu/vorosvari-ujsag/2007/augusztus/10.htm)

Zoltán atya szavai

Mit kell tenni, hogy a Lélek adományait mi is elnyerhessük, mint az apostolok pünkösdkor? Először is gondolkodásmódunkban meg kell változni! Fel kell fakadnia szívünkben a vágynak – „tiszta szívet teremts bennem, Istenem" – és helyet kell adnunk szívünk közepében a Szentléleknek. A szív tisztasága mellett nagyon fontos, hogy várjuk Őt. Várták az apostolok, várták az első keresztények, és ma is várják a bérmálkozók. A várakozásban megtisztulunk és alkalmassá válunk az Ő befogadására, amikor eljön. Úgy kell várni, mint ahogy a szomjas ember várja a vizet. Akik kitartóan várakoznak, azoknak vágyakozása beteljesedik.

Vörösvári Újság 2002. május

Jézus meg akar tanítani, hogy az életben csak a megharcolt és megküzdött dolgoknak van igazi értéke, és a harc, küzdelem és szenvedés után mindig feltámadás jön, akkor is, ha sokszor kilátástalan a helyzet. Jézussal nem ez történt? Az Ő szenvedése és keresztha-lála életének csődje, de a feltámadás fényében minden átértékelődik, más fényt kap. Ezt pedig azért vállalta, hogy értelmet adjon a szenvedésnek, és a halálban ne az elmúlást lássuk, hanem az örök élet kezdetét. Aki hittel végigjárja az élet keresztútját, azt Isten részesíti Fia dicsőségében, a feltámadásban.

Vörösvári Újság 2004. március

A jóakarat mindenekelőtt Isten emberszeretetét jelenti. Ugyanakkor jelenti az ember jóakaratát is, azt a jó szándékot, amellyel be kell fogadni a Messiást és azt az utat, amely a békéhez vezet. Az emberi akarat akkor jó, amikor egyenes, tanulékony és határozott.



Búzaszentelés (Archív fotó: *Rásonyi Győzőné*)

Egyenes, ha őszinte és a jóra irányul. Tanulékony, ha követi Isten útmutatásait és odafigyel embertársaira. Határozott, ha azonnal megteszi Isten akaratát és teljesíti felebarátja kérését, akkor is, ha az nehézségbe ütközik vagy áldozatokkal jár. Az Úr mindig nagylelkűségre és önmegtagadásra ösztönzi gyermekeit. Például mihelyt a pásztorok meghallották az angyal híradását, azonnal otthagytak mindent nyájat és pihenést. „Gyorsan útra keltek és megtalálták a jászolban fekvő Gyermeket." (Lk 2,6.)

Vörösvári Újság 2004. december

Sokan úgy gondolják, hogy Isten túl távol van, rejtőzködő valóság. Ezt a távolságot, rejtőzködést Tőle kérjük számon, pedig ez az emberiség (Ádám és Éva) bűnéből fakad. Az ember szabad akaratával a Teremtő ellen döntött és dönt újra és újra. Olyan, mint egy állandóan lázadozó, önfejű kamasz. Ezzel megakadályozza Isten kibontakozását életében. Nem veszi észre a betlehemi csillag útmutató fényét, mert a „fény angyala" (gonosz lélek) szemfényvesztése elkápráztatja fényeivel. Pedig Isten sokszor és sokféleképpen szólt az emberekhez: Noé – nem hittek neki és elpusztultak. Mózes – vezetése ellen többször fellázadtak. Próféták – nem hallgattak szavukra, megverték, elűzték vagy megölték őket.

Vörösvári Újság 2005. december

Az ember végezze a szolgálatát, végezze munkáját és jó Isten majd megítéli, hogy miket tett és hogyan végezte azt.

2007. augusztus: 15. éves jubileumán

Pilisvörösvári Napok 2008



A zeneiskola zenekara a Vörösvári Napok megnyitóünnepségén. Vezényel: Tóth Csaba tanár úr

Ünnepélyes, tartalmas, víg és bolondos napokon vagyunk túl. Kiszórakoztuk, kibeszéltük, kitáncoltuk, kiénekeltük magunkat. Jól esett, s tetszett az együttlét. Komoly bajban lenne azonban a tudósító, ha a gazdag programról teljeskörűen akarna beszámolni. Ez ugyanis lehetetlen. Így hát meg sem kíséreljük. E helyt munkatársaim, Hidas Ildikó és Pócsi János segítségével három kiemelkedően nagy sikert aratott programról számolunk be, megosztva gondolatainkat, érzelmeinket az olvasóval.

Ám most se feledjék: a Vörösvári Napok nem „olvasandó" eseménysorozat, hanem megélendő. Hívjuk, invitáljuk jövőre azokat is a programokra, akik az idén inkább a karosszék kényelmét választották az árnyas gangon. Jöjjenek el! Legyenek itt velünk! Együtt felemelőbb, gazdagabb az ünnep is!

Fogarasy Attila



A Nosztalgia Dalkör a tutajhúzó verseny megnyitóján

Életre kelt a színjátszás

A Vörösvári Napok fénypontjaként könyvelhetjük el augusztus 18-át. Örömteli szívvel állapíthatjuk meg, hogy a Pilisi Alkotó Kaptár kezdeményezésére létrejött gyermek- és felnőtt színjátszó csoport ragyogó műsorral káprázta el a szép számmal összegyűlt közönséget.

Délután az aprónép szórakozhatott kedvére Mátyás király meséin a „Mákvirágok" előadásában. Manhertz Teréz és Kondákorné Ócsi Zsuzsanna a maximumot hozták ki a gyerekekből.

Este tomboló sikert aratott a Sándor Jolán rendezésében színpadra állított Liliomfi. A hét órakor kezdődött előadásra plusz székeket kellett beállítani, hogy elférjünk. (Ritka alkalom a zeneiskola nagytermében, ahol szinte csak a karácsonyi koncertek mennek hasonló létszámmal.) Külön örömet jelentett, hogy két vörösvári gyökerekkel rendelkező színész, Rádler Judit és Mészáros Béla – akiket Czeglédi Gizella is megfestett –, megtisztelte jelenlétével az előadást.

Alig kezdődött el a darab, máris lehetett tudni, hogy fantasztikus siker lesz: ennek egyik záloga a népszerű színdarab volt, a másik pedig Sándor Jolán művésznő lelkes, hozzáértő és biztos kezű rendezése. Az egyszerű, de praktikus díszletek között az amatőr színészek olyan magabiztosan mozogtak, mintha egyenesen színpadra termettek volna. S csodák csodája, amint az első mondatok elhangzottak, az első poénok elcsattantak, a nézők máris elfelejtkeztek róla, hogy nem igazi színészeket látnak a színpadon, hanem a szomszéd gyerek és Fő utcai boltos pergeti a világot jelentő deszkákon Szigligeti Ede sokszor és sokat hallott mondatait... A nagyszerű színészi alakítások közül külön is kiemelendő Szép Dománé, aki végig remekül, hitelesen és szeretni valóan játszotta Liliomfi szerepét. A legnagyobb – s bátran mondhatjuk – kitörő sikert a kocsmáros szerepében fellépő Lakatos Béla aratta, akinek gesztusain, dühkitörésein, kedves bumfordiságán a közönség majd' halálra kacagta magát.

Bizton állíthatjuk, hogy hamar szárnyra fog kapni a vörösvári amatőr színtársulatok híre, s mindannyian reménykedünk egy mihamarabbi következő előadásban. Oda már nagyobb színházterem kell majd. Talán a Művészetek Háza új épületében?

H. I. és F. A.



Gromon István polgármester gratulál a tutajhúzó verseny győzteseinek: a „Májgyilkosoknak"

Schwabenfest

Tizenegy táncegyüttes együtt az ország egyre több részéből! Nagy öröm ez!

Legtávolabbról a bonyhádiak érkeztek ötvenfős csapatukkal, de itt voltak a környező és távolabbi települések legjobbjai is.

Breier Anita szervezte ezúttal is a találkozót. Kérdésemre elmondta, hogy munkája már az év elején megkezdődött. A résztvevők saját költségükön utaztak hozzánk. Egyetlen kiválasztási szempont volt: a népi tánc művelésének szeretete.

Képtelenség röviden szavakba önteni a sok színt, mozdulatot, lehetetlen egyenként elmondani jót és kevésbé tetszőt az együttesekről…

Gyerekcsapatunk lépett elsőként színpadra. A nagyobbak között az egészen kicsik is kitűntek bájukkal, akarásukkal, fegyelmezettségükkel. Az első vastaps a szentivániak felnőtt együttesének kitűnő összhangját üdvözölte. Következtek a szári, ceglédberceli, gánti, dunaszentmiklósi, bonyhádi, és dunaharaszti együttesek. A császártöltésiek eleven ritmusú kezdőtánca, kéttagú zenekaruk remek játéka méltán aratott sikert. Ide kívánkozik, hogy a gépzene és éneklés – bár több együttes alkalmazta – nemigen engedi meg, hogy a tánc hangulatába beleéljük magunkat. A több helyütt is díjnyertes mányiak kidolgozott táncolását, szép kar- és testtartását sokan megirigyelhetnék.

Elvarázsoltak bennünket a solymári szomszédok! Jobbára már ősz hajú táncosaik mosolyogva, élvezettel, teljes átéléssel táncoltak! Nagyon-nagyon jó volt nézni őket!

Városunk nagycsapatának sodró lendületű rezgős polkája zárta a műsort. Róluk annyit: nem akartuk őket leengedni a színpadról…

P. J.



Sodró lendület — a Császártöltési Német Nemzetiségi Táncegyüttes a Schwabenfesten.



Solymári szomszédaink a sváb fesztiválon — szívvel-lélekkel, vidáman!

Nyugdíjas nap és bál

Ha az emberfia manapság Vörösváron egy kis fiatalos jókedvet, lendületet és optimizmust kíván magába szívni, akkor el kell mennie a Nyugdíjas Klub valamely rendezvényére. (S ez nem tévedés vagy elírás!) Mindig megcsodálom, milyen vidámak és tevékenyek a mi időseink. Meg se kottyan nekik egy ezer kilométeres erdélyi körutazás, a késő éjszakáig tartó bálozás vagy a számos énekes-szereplés a város ünnepségein.

Bornemisza János, poroszlói polgármester a Vörösvári Napok megnyitónapján úgy fogalmazott, hogy az idősek korosztálya a legaktívabb szerte az országban: a legtöbb egyesületnek ők alkotják a gerincét, s rájuk mindig számíthatnak. (A polgármester úr elkísérte a Vörösváron vendégszereplő Poroszlói Asszonykórust.)

Csak nézzünk körül Vörösváron is, s belátjuk, hogy így van: Nyugdíjas Klub, Kertbarát Kör, Nosztalgia Dalkör, Német Nemzetiségi Vegyes Kórus, Napos Oldal Idősek Klubja és még sorolhatnánk...

A szokásos vidámság és jókedv jellemezte a Nyugdíjas Klub programjait az augusztus 19-i klubnapon is a gimnázium udvarán felállított rendezvénysátorban. Míg a virágos jókedvű bálozók a polkát és a keringőt járták, a zeneiskola aulájában gobelin-, faintarzia- és hímzéskiállításon csodálhatták meg az érdeklődők időseink fantasztikus kézügyességét és tudását.

Emlékezetes nap volt, szívet-lelket melengető. Ünnephez való. S nagyszerű.

F. A.



„Próbálj meg lazítani!" A Cotton Club Singers élő koncertje a sátorban



Mesék Mátyás királyról — a Mákvirágok gyermek színjátszó csoport előadása



Balasi Anikó, a Művészetek Háza igazgatója gratulál Sándor Jolánnak, a Liliomfi rendezőjének



„Nálatok vannak-e állatok? — a Szebb Környezetünkért Egyesület rendezvényén



Áll a bál, száll a muzsika, ropják a táncot a Nyugdíjas Klub tagjai a sörsátorban



„Múltidéző hinta" a NOE szervezésében

(Fotók: Bozsár Judit, Bruckner Katalin, Fogarasy Attila, Pócsi János, Szigeti Éva)

gyorsabban? erősebben?
magasabbra!
egészen 11,11-re!

K&H

11,11%
kamat=EBKM

K&H üdvözlet betét

- 3 havi, új betétre és egy futamidőre vonatkozó lekötés esetén
- ügyfelenként 50 ezer forinttól 50 millió forintig
- 2008. augusztus 4-29. közötti elhelyezés esetén

Pilisvörösvár, Fő út 30.
Telefon: (06 26) 530 760

→ K&H TeleCenter (06 1/20/30/70) 335 3355 → www.kh.hu
→ gyors ügyek sávja → hiteltanácsadás → befektetéstervezés → biztosítások

Jelen tájékoztató nem minősül ajánlattételnek. A termék leírását a Hirdetmény és a vonatkozó szerződési feltételek tartalmazzák. A Bank a kondíciók megváltoztatásának jogát fenntartja. Új betétnek minősül: kizárólag Bankon kívüli forrásból származó betétösszeg, amely összeggel a lekötés napján meghaladja a számlatulajdonos Banknál vezetett betét- és bankszámláin elhelyezett megtakarítások, és az értékpapírszámlán elhelyezett K&H befektetési alapok, valamint a K&H megtakarítási életbiztosításokba befektetett összegek összesen egyenlegét, a lekötés napját megelőző naptári hónap utolsó banki munkanapján ily módon számított záróegyenlegéhez képest. Automatikusan megújuló betét esetén a nem kedvezményes EBKM értéke 1,00-4,06%. „Az év megtakarítási terméke 2007" díjat a K&H Bank a K&H öko alapok termékcsaládjával nyerte el.



Minél többen, annál többet

Egyedül -20%
a szomszéddal -40%
a postással hármasban -60%
szemüvegkerete* árából.

Kevesli a 20% kedvezményt? Keressen magának tetszőleges vásárlópartnereket, hiszen hármasban már háromszoros kedvezménnyel vásárolhatnak szemüvegkeretet!

opticnet
OPTICNET – A LÁTÁS GARANCIÁJA

Az Ön Opticnet Partnere:
Révész-Optika Pilisvörösvár
Fő út 87. Tel/Fax: (26) 332-355 www.reveszoptika.hu

Hirdessen a Vörösvári Újságban!
Újságunk minden hónapban 1300 vörösvári családhoz jut el!
Tájékoztató hirdetési díjainkról a 33. oldalon.

Szeptemberi programok Pilisvörösváron

A Művészetek Háza programjai

07. 16 óra **Peller Anna énekesnő jótékonysági koncertje**
a Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub javára
Belépő: 500,- Ft

13. 19 óra **Dunai Tamás és Kiss Mari pódium előadása:**
„Szeretsz engem?"
Zongorán közreműködik: Kemény Gábor. Szerkesztette: Dunai Tamás. Munkatárs: Nyers Julianna
Rövid ízelítő az előadásból: Esterházy Péter: Egy nő, Déry Tibor: Óriáscsecsemeő, Jacques Brel: Kérlek, ne menj el, Legrand Gimbel Bradányi: Ezer évig várok rád, Márai Sándor: A hiúságról, Edward Albee: Nem félünk a farkastól, Nagy László: Ki viszi át a szerelmet? Shakespeare: II. és LX. Szonett, Márai Sándor: Füveskönyv
Belépő: 1.500,- Ft
Jegyek elővételben is válthatóak a Zeneiskola titkárságán minden hétköznap este 20 óráig.

27. **Hagyományos szüreti felvonulás és szüreti bál**
15 órakor Gyülekező a Búcsú téren – Felvonulás
17 órakor a Zeneiskola udvarán ünnepi műsor
20 órától Szüreti bál a Pilischer Sramli zenekarral!

A Mű-hely Galéria programjai

(Hunyadi u. 70.)

05. 19 óra **„Színes Nosztalgia" – Hanggal festett dallamok a 60-as - 70-es évek zenei palettájáról.** A Máté Family (tánc)dalestje. A zenei közreműködők: Máté Barbara, Máté Krisztina és Máté József.
A műsor előtt Szecsődi Jánosné keramikus kiállítását nyitjuk meg. A kiállítás október 1-ig látogatható.



26. 18 óra **Makalu-2008 – a magyar hegymászás kilencedik nyolcezrese.** Előadó: Erőss Zsolt hegymászó

27. 17 óra **Magyar táncház**
Zene: Ágas-bogas zenekar
Táncolni segít: Újházi Anna néptáncos

A rendezvények ingyenesek.

MEGHÍVÓ

A Szebb Környezetünkért Egyesület és a Kertbarátok Köre negyedik alkalommal rendezi meg

2008. szeptember 20-án, szombaton 15 órától a

Vörösvári Virágtalálkozót

a Polgármesteri Hivatal előtt.

Szeretettel várjuk mindazokat, akik kertjükben feleslegessé vált virághagymát, virágmagot, bokrokat hoznak, és azokat, akik elültetik ezeket kertjükbe vagy közterületre, és gondozásukat a későbbiekben is vállalják.

Program:
A Vörösvári és a Táti Mazsorettcsoport bemutatója
Kertészeti szaktanácsadás
Kaspó- és fonottkosár-árusítás
Kézműves-foglalkozás gyerekeknek
16 órakor Molnár Zsuzsanna virágkötészeti bemutatója

Kínálunk még:
frissen sült kemencés lángost, kürtöskalácsot, hideg sört.

Jöjjön el Ön is!
Legyen még zöldebb, még virágosabb Vörösvár!

A Városi Könyvtár udvarán szept. 15-től, szept. 20-án, szombaton délelőtt a Hivatal előtt már 10 órától átvesszük a hozott növényeket, virághagymákat, virágmagokat!
A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk.

MEGHÍVÓ



Peller Anna koncertjére

Peller Anna előadóművésznő felajánlott egy jótékonysági koncertet a pilisvörösvári Nyugdíjas Klubon keresztül a város minden idős polgárának **2008. szeptember 7-én (vasárnap) délután 16 órára a Zeneiskola koncerttermében.** A művésznő előadásában operettek, világhírű musicalek, nosztalgikus táncdalok és mulatós dalok szerepelnek.

A művésznő koncertjével szeretné anyagilag is segíteni a Nyugdíjas Klubot és minden vörösvári idős embert.

Mindenkit szeretettel várunk a koncertre, nemcsak időseket! Belépődíj: 500 Ft

Pilisvörösvári Nyugdíjas Klub

Anna bál a Naposban



Idén is megtartottuk hagyományaink szerint az Anna bált az Idősek klubjában. Vendégeink Békásmegyerről, Pilisszántóról és a budai I. kerületből érkeztek.

A zenét ebben az évben is a lelkes és fiatal csapat, a Werischwarer Burschen szolgáltatta.

Vendégeinket köszöntötte Gromon István polgármester úr és Szöllősi János úr a Szociális és Egészségügyi Bizottság részéről. A tánc és vidámság mellett dr. Réthy Zoltán emlékének is adóztunk versei felolvasásával. Szinte valamennyi klubtagunk személyesen ismerte őt, a versek kedves emlékeket ébresztettek bennük. „Tartalmas, felemelő délutánt élhettünk meg" – fogalmazta meg egyik szántói vendégünk.

Erdeiné Kozma Kata
Idősek Klubja vezetője

Pest megye 1000 éves

Tudományos konferenciát, kiállítást és más programokat terveznek az évfordulóra

Pest Megye jövőre ünnepli fennállásának 1000. évfordulóját. 1009-ben említették meg először a Veszprémi Püspökség Alapítólevelében Visegrád vármegyét, Pest megye történelmi jogelődjét. Az ezeréves évforduló alkalmából színvonalas programsorozattal készül Pest Megye Önkormányzata. A tervek szerint ennek egyik része lesz az a tudományos konferencia, amelynek témája a megyének a magyar történelemben játszott szerepe lesz. Az előadók között a téma szakértői, országosan ismert történészek, levéltárosok, művészettörténészek, és régészek szerepelnek. A szentendrei Ferenczy Múzeum is készül a millenniumra, megyetörténeti kamarakiállítást terveznek a Vármegyeháza épületében, a Kápolna helyiségében.

Pest Megye Sajtószolgálata

Kórustalálkozó a Naposban



A Városi „Napos Oldal" Szociális Központ augusztus 15-dikén első alkalommal rendezte meg a hagyományőrző kórustalálkozót, melyen öt település kórusai vettek részt: a Pilisszántói Hagyományőrző Kórus, a Solymári Hagyományőrző Kórus, az Ürömi Hagyományőrző Kórus, a Poroszlói Lila Akác Kórus és a Pilisvörösvári Nosztalgia Dalkör.

A nagy sikerű rendezvényt követően vendégeink a Vörösvári Napok megnyitóünnepségén is részt vettek. Bízunk abban, hogy a jövőben is otthont adhat intézményünk a dalban őrzött hagyományok bemutatásának. Köszönjük a kórusoknak a részvételt, további lelkesedést és jó egészséget kívánva tagjaiknak!

Felvételünkön az ürömi kórus látható, akik az „El kéne indulni, meg kén' házasodni" című vidám, ironikus magyar népdalt adták elő.

Kovácsné Selymesi Erzsébet
intézményvezető

Felhívás

A SCHLOREX ZENEMŰHELY szeptember 10-ei kezdéssel új alapokra helyezve megkezdi művészeti munkáját.

Tagok jelentkezését várjuk kortól és végzettségtől függetlenül. Zene- és más tanárok valamint zenészek jelentkezésére is számítunk.

Témakörök:
– saját zene és dalszerzés (közös munka, a fantázia kiaknázása oktatással együtt),
– hagyományok ápolása (német stb. népdalok előadása – énekkari munka),
– népdalok gyűjtése, valamint lejegyzése.

Jelentkezni lehet: schlorex@gmail.com e-mail címen, valamint a 06 20 44-77-942 es telefonszámon.

Bátran jelentkezz és szórakozz hasznosan! Lehet, hogy a Te dalodból születik a sláger.

Folytatódnak a sváb délutánok Mida nénivel

Az Andrusch-Fóti Mida néni által életre keltett sváb-délutánok sorozata szeptember második hetétől folytatódik! Az első találkozásra szeptember 10-én szerdán, 17.00 órakor, a Templom Téri Nemzetiségi Általános Iskola könyvtártermében kerül sor. Minden érdeklődőt szeretettel várnak a szervezők és a beszélgetések eddigi részvevői.

Die von Frau Andrusch-Fóti (Mida néni) ins Leben gerufenen "Schwäbischen Nachmittage" werden in der zweiten Septemberwoche fortgesetzt! Das erste Treffen nach der langen Sommerpause findet am 10. September, um 17.00 Uhr in dem Bibliothekraum der Nationalitätengrundschule am Kirchplatz statt. Alte und neue Mitglieder sowie Interessenten, die einfach nur in das schwäbische "räin" (Reden) hineinlauschen wollen, werden von den Organisatoren und den bisherigen Teilnehmern herzlichst erwartet!

Iparosok, kereskedők Vörösváron

A kárpitos-lakástextiles Schreck család

Városunk egyik legidősebb iparosa, idősebb Schreck István kárpitos mester. A 82 éves iparosember ma is energikus, élénk tekintetű és kitűnő testi-lelki állapotnak örvend. Elbeszélgetve vele, fiával és menyével megtudtam, hogy a család a Fekete Erdőben fekvő Ulmból származik. Az első sváb családok közt települtek ide, Vörösvárra. Legelső üzlete helyén – szemben a jelenlegivel – pékműhely működött.



Idősebb Schreck István kárpitos mester István fiával és menyével. (Fotó: *Pócsi János*)

István bácsi kárpitos-iparát 1955-ben kezdte. A jelenlegi, most éppen átalakítás alatt álló épületet 1958-ban vásárolta meg, és 1960 óta már tanulóval és segéddel folyt itt a munka.

Szó esik a Rákosi-, majd a Kádár-rendszer alatti évekről. Érdekes, hogy a mindvégig kisiparos családot a szakembereket gyárakba, szövetkezetekbe terelő hatalom kihagyta a kollektivizálás őrületéből; szabadon dolgozhattak. Akkoriban még nem gyárakban, hanem egyedileg készítették a bútorokat. Kényelmük, szépségük, tartósságuk az asztalos- és kárpitosmesterek szaktudását dicsérte.

Ebben az időben Vörösváron még a bányászat volt a főfoglalkozás. Bányásznapokon adták el a legtöbb kárpitozott bútort; ilyenkor jutott egy kis többletbevétel a családoknak. Megindult az országban az iparszerű gyártás, de a „kockabútorok" sok esetben igen gyatra minősége szinte folyamatosan igényelte az ügyes kezű, találékony kárpitos mester javításait. Nem voltak még alapanyagüzletek, mint ma, ezért pl. az afrik kikészítését is saját maguk végezték.

István bácsi vezetőségi tag volt a helyi KIOSZ szervezetben, s a „Kiváló munkáért" pecsétgyűrűt is megkapta. Az évek során legalább tíz kárpitosmester került ki keze alól.

Ifjabb Schreck István 1987-ben vette át az üzletet nejével, Tímeával együtt. Az édesapa tapasztalata, szaktudása azonban még sokáig segített nekik.

Változnak az idők... Mára ugyan a legtöbben bútorüzletekből rendezik be otthonukat, a minőségre igényesebbek azonban változatlanul az egyedi kárpitosmunkához ragaszkodnak. Sok olyan, kedvenc családi bútorral van dolguk, melyet még az édesapa készített, s a szövetet csupán az idő vasfoga, az egymást követő nemzedékek koptatták meg. Míg a kárpitosmunka az udvari épületben folyik, az utcai frontot az üzlet uralja. Tímea asszony vezeti, akinek családja ugyancsak vörösvári „őslakó". Nemcsak az alapmesterséghez kötődő anyagokat, kellékeket, függönyöket árulják, hanem lakberendezéshez is jó szívvel, szaktudással adnak ötleteket, tanácsokat.

Napjainkban javában folyik az üzlet nagyobbítása: emelet épült a régi épületre. Az alsó szint korszerű, az áruk bemutatását segítő eszközökkel felszerelt eladótér, a felső pedig raktár, kiszolgáló- és szolgáltatórész lesz. Jóleső érzés, hogy az épületet eredeti, a város jellegének megfelelő stílusban újítják fel.



A jelentősen kibővített, megnagyobbított épület a Fő utca és a Puskin utca sarkán

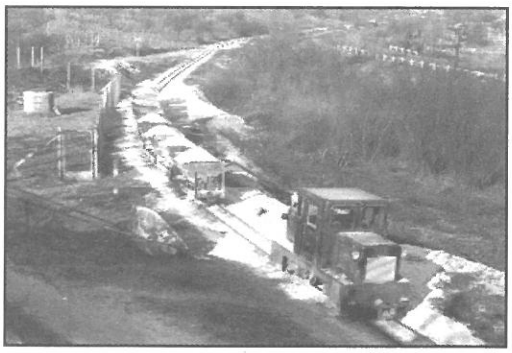
Két nagylányuk egyetemre jár, egyikük közgazdásznak készül. Bíznak-bízunk benne, hogy lesz folytatója e köztiszteletben álló család nemes hagyományainak...

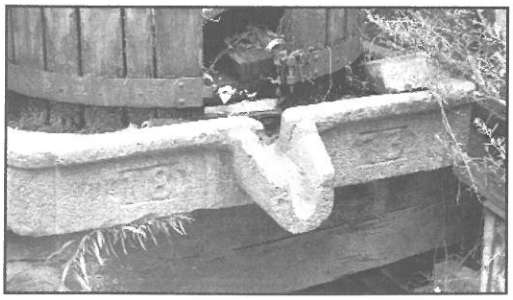
Pócsi János

Múltidéző



A szentiváni István-akna kéményének ledöntése
(Kép forrása: http://pilisibanyaszat.googlepages.com)





Az Ásványbánya kisvasútja
(A fotót küldte: Óvári Sándor - Pilisszentiván)



Ringlispíl a Vásár téren. Régen itt rendezték a búcsút
(A fotót küldte: Feketéné Ziegler Ágota - Pilisszentiván)

Kőbe vésett évszám egy régi bálványprésen
(Fotó: *F. A.*)

Bányászsorsok IV.

A föld alatti bányászkodás sajátossága, hogy a bányászok naponta szembesülnek a kőzetomlás, bányatűz, vízbetörés, sújtólégrobbanás és a szűk bányajáratokban történő nagytömegű anyagmozgatás számos veszélyével. A pilisvörösvári bányászokat sem kímélték ezek a veszélyek, sok bányász vesztette életét a nehéz bányamunka végzése során, rokkant meg vagy szenvedett maradandó sérülést.



Asszonyok az asztal körül: özv. Zelenai Istvánné, Szauter Mihályné és a Steiner-testvérek: Kati néni és Annus néni

A Pilisi-medencében alig található olyan család, amelynek családtagja vagy közeli hozzátartozója ne lett volna kapcsolatban a bányászattal és ne ismerte volna a „Jó szerencsét!" köszöntés mély igazságát.

A mostani riport során olyan bányászasszonyokkal beszélgetünk, akik férjüket vagy közeli családtagjukat vesztették el a bányában.

Négy idős asszony foglal helyet az asztal körül. A sors keményen próbára tette őket, s megtapasztalták, milyen az, midőn a jó szerencse elhagyja a bányászt. De nem panaszkodnak. Csendesen ülnek az asztal körül, s igyekeznek felidézni a múltban azt, ami szép, ami jó volt. Arról a bizonyos sorsfordító napról, amikor rossz hírt kaptak a bányából, szűkszavúan beszélnek. A bányászasszonyok kemények. Megkeményített őket az állandó rettegés a rossz hírektől, balsorstól. Ha meg a tragédia valóban rájuk szakadt, nemcsak a gyászt kellett viselniük, hanem a családfenntartó kiesése miatti ínséget, nélkülözést is.

Szauter Mihályné édesapjára, Hívó Mártonra emlékezik, aki 1955. május 23-án szenvedett balesetet a csolnoki 12-es aknán. A 48 éves csapatvezető vájár korábban dolgozott a vörösvári Lipót-aknán, majd a nagykovácsi bányában is. Sok-sok jó szerencsés nap után, azon a végzetes májusi napon elhagyta a bányászszerencse: ráomlott a kőzet a vágatban.

– Murner Matyi bácsi hozta a rossz hírt, hogy apámat baleset érte – mondja Erzsi néni. – Két napig élt még, azután belehalt súlyos sérüléseibe. Borzalmas volt, amikor megtudtuk, hogy már nem jön haza. Szép temetése volt, a bánya fizette, még a sírhelyet is. Négyen vagyunk testvérek, három húgom van. Amikor apám meghalt, én már férjnél voltam. Ők még otthon voltak. Anyám kapott özvegyi nyugdíjat, de nagyon nehéz volt a megélhetés így is…

A négy asszony közül a legidősebb Zelenai Istvánné, aki a 90. évében jár. Bányászcsaládban született, gyerekként élte át az 1928-as bányászsztrájk nélkülözéseit, komor időszakát. A sorsa a későbbiekben is egybeforrt a bányával: bányászemberhez ment feleségül. Zelenai István a harmincas években a vörösvári Lipót aknán dolgozott, a háború után először a szentiváni István-aknán, majd Dorogon kapott munkát.

Róza néni két fia is bányász lett. Az idősebbik – aki bányamérnökségig vitte – szénbányász, a fiatalabbik ásványbányász.

A család életének legnehezebb napja 1955. június 25-én jött el, amikor Róza néni szörnyű hírt kapott Dorogról: bányaomlás volt, ahogy férje és társai műszak végén kifelé igyekeztek a bányából, rájuk szakadt a kőzet. A férjét holtan húzták ki a törmelék alól.

– A nyakcsigolyája tört el, ahogy ráomlott a nehéz kőzet. Azonnal meghalt – mondja fakó hangon Róza néni. – Egy másik vörösvári vájár, Nagy György és egy dorogi csillés is ott halt meg… Ez este történt. Reggel jöttek csak szólni, hogy az uram meghalt…

Kurányi József 34 éves csillés 1961. április 18-án szenvedett halálos balesetet a szentiváni altáróban. Két csille közé szorult, azonnal meghalt. Este hozták haza lovas kocsival Vörösvárra.

Felesége így idézi fel a végzetes napot:

– A Büfében vásároltam éppen, amikor szaladnak s mondják nekem: Kati, baleset történt… Nem kívánom senkinek azt a gyötrelmes pillanatot…

Testvérhúga, Annus hozzáteszi, hogy mivel neki is bányász volt a férje, először sokan azt hitték, hogy az ő férje halt meg. – Amikor az uram biciklivel átment intézkedni a halálesettel kapcsolatban, sokan rácsodálkoztak: „Nézzétek, ott megy, mégsem halt meg…" – emlékezik Annus néni.

Mivel Kati néninek és férjének nem volt lakása, a húgánál laktak egy mosókonyhában. Amikor a férje szerencsétlenül járt, kapott egy szoba-konyhás lakást a Bányatelepen.

A Steiner-lányok sok megpróbáltatáson mentek át az évek során. Annus néni férje, Kovács József betegségben halt meg. Mindketten újra férjhez mentek. Ismét csak bányászokhoz. Értük is állandóan aggódni kellett, minden egyes leszálláskor.

– A bányászasszonyoknak nincs egy nyugodt percük, ha a férjük munkába megy. Emlékszem, hogy megrémültem, amikor egyszer azt a hírt hozták, hogy az András bent maradt a bányában. Én úgy értettem: balesetet szenvedett. Pedig csak azért maradt ott, hogy a balesetveszély elhárításában közreműködjön…

Huber András, Kati néni második férje 33 évet dolgozott a bányaiparban. A Dorogi Aknamélyítő Vállalattól ment

In memoriam

Két egymás utáni évben, 1954-ben és 1955-ben hat vörösvári bányász vesztette életét bányaszerencsétlenség következtében. Hárman a szentiváni bányában lelték halálukat az 1954. júniusi vízbetörés során: Wohl Miklós, Mártai József, Fetter Mátyás. A következő évben bányaomlás végzett három Dorogon dolgozó bányásszal: Hívó Mártonnal, Zelenai Istvánnal és Nagy Györggyel. A hat bányász a pilisvörösvári köztemető ravatalozójával szemben egymás melletti sírokban aluszszák örök álmukat.

Z. I.



Nagy György, Zelenai István és Hívó Márton sírja a vörösvári temetőben. A lap alján Zelenai István síremlékének domborműve látható

volna nyugdíjba, de betegsége miatt ezt már nem érte meg. Annus néni második férje, Wenczl Géza is 30 éven át volt bányász. Az ő erejét is kivette a bánya. Leszázalékolták, úgy hagyta abba a munkát. Ma már ő sem él.

A két Steiner-lány, Katalin és Annus, az ötvenes évek elején maguk is leszálltak a bányába, hogy a család megélhetését biztosítsák. Nagyon nehéz munkát végeztek: csillések voltak Szentiványon az északi mezőben. Egy műszakban dolgoztak. Mindketten ott ismerték meg későbbi férjüket is. Az alatt a néhány év alatt is, míg a szentiváni bányában dolgoztak, több balesetet láttak. Amikor Danok Józsefet végzetes baleset érte, ők is részt vettek a mentésben.

– Egész fekete volt már a teste, ki volt hűlve, amikor kiszabadítottuk a törmelék alól – emlékezik vissza a mentésre Annus néni. – Bevitték a kórházban, de már nem tudtak rajta segíteni. Meghalt.

(Danok József felesége – Manci néni – nemrégiben hunyt el. Lásd a vele készült interjút a Vörösvári Újság 2008. márciusi számában. – a szerk.)

Küzdelmes élet, hit, tragédiák és újrakezdés, állandó harc és örökös szembenézés a halállal. Ez jellemezte a bányászok életét annak idején, s jellemzi ma is, ahol még folyik bányaművelés. Nehéz sorsú, kemény emberek ők, akik minden elismerést megérdemelnek.

Egyik legjobb ismerőjük dr. Réthy Zoltán így ír „Éjjeli műszak" című versében:

Találkozunk az éjszakába',
Súrolják egymást útaink,
Az én kezemben műszertáska,
Övében csáklya s lámpa ring.
Műszakra járunk. Őt a tárna,
Engem vajúdó kínja vár,
Köszöntjük egymást: Jó szerencsét!
S kitér utunkból a halál.

Fogarasy Attila



Zs. Dobozi Erzsébet
(Tuti néni)

Ilyen a bányász élete

A bányász hangja érces,
dolgos tenyere kérges.
Nyolc órát tölt naponta föld alatt
– s nem tudja, kint esik
vagy süt a nap. –
Éltét nehéz munkában tölti el.
Szerencse fel!

A szívük együtt dobban
örömben, jóban, rosszban,
életveszélyes sorsban
összetartozva. Küzd a föld alatt,
– míg te élvezed, hogy
kint süt a nap. –
Halálos vészben is kitart, ha kell!
Szerencse fel!

Mindegy, csillés vagy vájár,
mindennap föld alá jár.
Viszi a „népes" le a bányába,
– kihozza-e még a
napvilágra –
hol felszabadult szívvel énekel:
Szerencse fel!

Ha elindul munkába,
gyermeke homlokára
s alvó szemére könnyű csókot ad
– s asszonyának, ki
hozzá hű marad, –
kis otthonukban főzni, mosni kell...
Szerencse fel!

Mert bányász volt az apja,
ő is a bánya rabja.
De hétvégéit vígan tölti el,
– zsebpénzét egy kis
sörre költi –
vagy kirándul a gyermekeivel,
és nem cserélne senkivel.
Szerencse fel!

Megöregszik, nyugdíjba megy
s kézhez kapja a lezárt munkakönyvet,
szeme sarkában elmorzsol egy könnyet...
Kérges kezét búcsúra nyújtva
– úgy válaszol, ahogyan
szíve súgja –
s nem csügged el!
Szerencse fel!

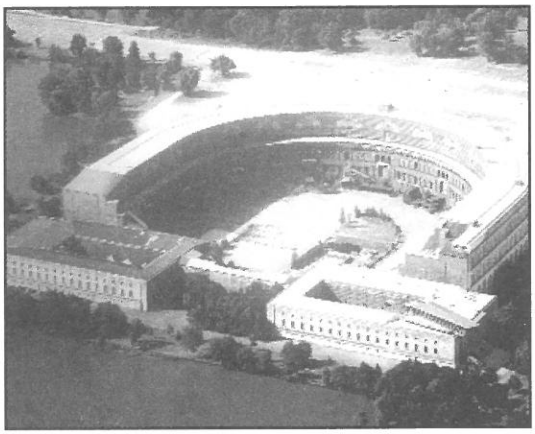
Pilisszentiván, 1969. V. 30.
(A Pilisi Szénbánya bezárásakor)

A múlt üzenete

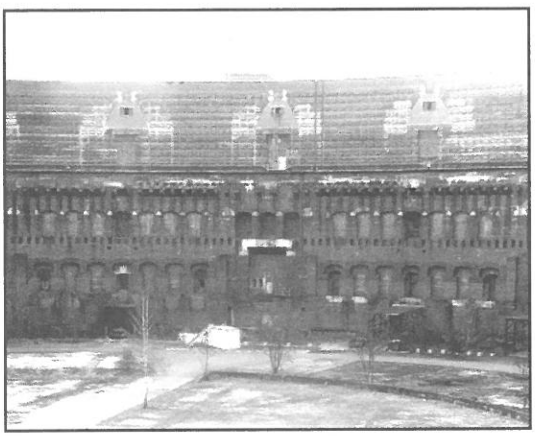
– egy tanulmányút különös élményei. 2. rész

NÜRNBERG A FALAKON KÍVÜL

Sétáltunk a csodaszép, fallal kerített óvárosban. Megnéztük Albrecht Dürer házát. Láttuk a házasok kútját, amely a boldog, hamvas kezdetektől halad a hervadt vég felé,



A befejezetlen stadion, a pártgyűlések tervezett helyszíne. Ötvenezer férőhelyes lett volna...



A stadion belülről. A grandiózus - és megvalósíthatatlan - tervek szerint üvegtető fedte volna be

láttunk Tibetért tüntető müncheni polgárokat, és a nürnbergi állatkert új jegesmedvéjének plakátját.

Aztán megnéztük az óváros mellé épített másik világot: Hitler nagy álmát, aki olyan központot kívánt építeni, amely méltó a Harmadik Birodalom legnagyobb erődemonstrációjához. Olyan helyszínről álmodott, amely méltó hozzá, a nemzetiszocialista megváltóhoz, a szabadítóhoz, aki eljött, hogy megmentse az árja fajt és az egész világot a zsidókeresztény erkölcs, hit és végső soron Isten rabságából. Így gondolta Hitler – szerencsére a történelem menete elsöpörte ezt az elmebeteg ábrándot.

A náci központ megépítését azért Nürnbergben tervezték, mert a település Németország közepén feküdt, nagyjából minden határtól egyenlő távolságra. A Hitlerjugend tagjai gyalogtúra keretében az ősz eleji pártnapokra Nürnbergbe zarándokoltak. Bár a központ nem készült el, de az éves náci találkozók mégis lezajlottak. Ezeken az összejöveteleken több ezer fiatal férfi jelent meg, vonult fel, ivott és látogatta az ez idő tájt igencsak megnövekedett forgalmú kuplerájokat. A területet betöltötte a vizelet és az ürülék szaga. Több ezer férfi végezte szükségét a környező parkok fáinál. Ennyit arról, ami nem látszik a korabeli képeken.

Az eseményre tervezett épületeket csupán erre az évi egy alkalomra kívánták a nácik használni. Megnéztük azt az ötvenezer főt befogadó stadiont is, amelyben a pártgyűlések kaptak volna helyet. Hatalmas üvegtető fedte volna be (de ez nem készült el, mert ilyen méreteknél ez kivitelezhetetlen), természetesen azért, hogy a pulpitusnál álló Adolf Hitlert beragyogja a dicsfény, miközben az „új vallás" igéit osztja meg a tömeggel. A stadion falába egy orgonát is terveztek, akárcsak egy monumentális katedrálisban.

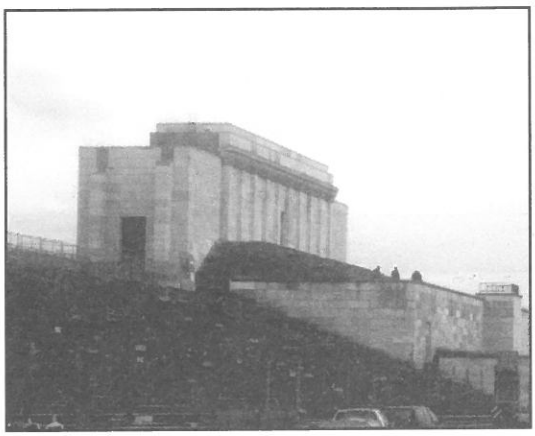
Az idegenvezető történeteit hallgatva többször elkapott bennünket a kényszeredett röhögés. Azért írom ezt a szót, mert ami az egyik pillanatban megdöbbentő tény volt számunkra, a másikban egy megalomán őrült röhejes ötletévé vált. És persze ebben az abszurd helyzetben nem állhattam meg, hogy ne kiáltsak egy hatalmasat a stadion közepén – négyszeres visszhang válaszolt az én egyetlen női kiáltásomra...

A stadion mellett található nagy Felvonulási út két kilométer hosszan nyúlik el egy mesterségesen kialakított tó partján. A tervek szerint itt kellett volna masírozniuk a csapatoknak, a precízen kidolgozott rituálé szerinti sorrendben: az SA, az SS, a Birodalmi Munkaszolgálat, a Wermacht és a Hitlerjugend csapatainak. A vonulás irányában a nürnbergi vár látszott volna a lemenő nap sugaraiban.

A felvonulási tér követi úgy rakták le, hogy pontosan egy díszlépésnyi távolságban legyenek egymástól, hogy a vonulók így tarthassák a távolságot. Erre nagyon kellett ügyelni, mert minden botlás sorokat borogathatott volna (és akkor megint kitör a röhögés). Arra is ügyeltek, hogy vonulás közben, ha esős az idő, és pocsolyák alakulhatnának ki, akkor azt megakadályozzák. Ezért a felvonulási út a két széle felé enyhén lejt. Mert hát igazán vicces, ha a díszlépések közben a vonulók egymás képébe csapják a pocsolyalevet. És persze még ott volt a csúszásveszély, ennek elkerülésére minden követ érdesre vésték. Hát mit mondjak... elképesztő...

A tömeg az út végén a Zeppelin mezőre ért, ahol a nagygyűléseket tartották. A Pergamon oltár mintájára felépített emelvényen foglaltak helyett a náci párt, az állam prominens személyiségei és meghívott külföldi diplomaták. Középen volt egy még magasabb erkély, ahonnan Hitler szólt az övéihez.

Idővel azonban kezdtek unalmassá válni a szónoklatok, ezért az egy hétig tartó program során minden nap más-más csoportok parádéztak, más-más szónokokat hallgatva. Fiatal



A Pergamon oltár mintájára készült emelvény. Hitler innen szólt volna híveihez

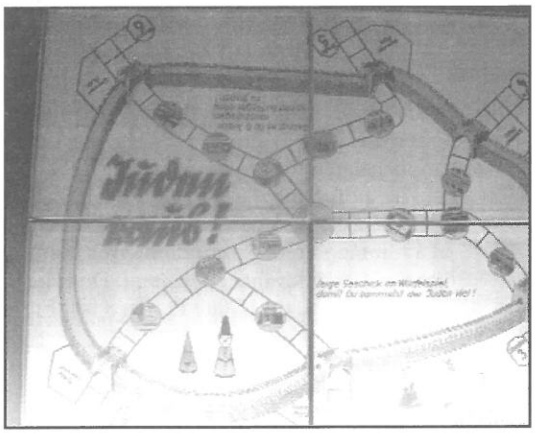


Készül egy újabb Hitler-fej az erre szakosodott gyárban

fiúk mutattak be tornagyakorlatokat, és Hitler csak az utolsó este, a tetőponton szólt az egybegyűltekhez. Ezekre az egyenruhás felvonulásokra egyébként belépőjegyeket is adtak el, ami szintén a náci párt kasszájába folyt be.

Külön nehézséget okozott, hogy ezeken a parádékon a náci vezetők is szerepelni akartak. Ám sörhasukkal, és gyakran alacsony termetükkel sehogy sem illettek bele az árja-képbe. De az ünnepségek szervezői végül megtalálták a megoldást: éjszakai fáklyás felvonulást szerveztek számukra, amely látványos is volt, és sem a has, sem a termet nem látszott.

Aztán ott volt a fényorgona... az a megdöbbentően látványos, zenére felgyulladó, fényeffekt, amely az egész Zeppelin teret, mint egy oszlopcsarnokot vette körül kilométeres magasságban. Amelynek láttán az egyik angol tudósító így írt: „egy percre én is nácivá váltam".



Társasjáték, amellyel játszva lehet megtanulni, hogy miért is kell gyűlölni a zsidókat

Ma a területen emlékhely működik, valamint egy dokumentációs központ, ahol a náci ideológiáról és propagandáról szóló kiállítás látható, továbbá kutatóintézet és oktatási központ. A dokumentációs központban végigkísérhetjük az eseményeket a nemzetiszocializmus kezdeteitől a nürnbergi per időszakáig. Láttunk társasjátékot, ami kicsit a „gazdálkodj okosan!"-t idézte, azzal a különbséggel, hogy zsidóellenességre nevelte a kisgyerekeket. Láttunk kisiskolás olvasókönyvet, amely azt mutatta be, hogyan lehet felismerni egy zsidót, láttunk iskolai gyerekrajzokat „a zsidók a mi szerencsétlenségünk" felirattal, no és náci játékhadsereget. Temérdek korabeli plakátot, filmfelvételt és egy különös képet, ahol Hitler-fejeket gyártanak egy gyárban, majd aranyozzák azokat (a fej helyettesíthető is akár más korok, más országok diktátorainak fejeire).

Egy másik képen titkárnők gázolnak bokáig papírban, ahogy a nürnbergi per anyagát készítik elő a tárgyalásra. Rengeteg tárgy, kép, dokumentum a múltból. Örök emlékezet, amit meg kell nézni egyszer. Egy nemzet számol el, és meséli el a fiataloknak azt a kort, amelyben egy generáció nevelkedett fel.

A felvonulási úton ma fiatalok gördeszkáznak, a Zeppelin téren focimeccsek zajlanak, és Mc Donalds üzemel, az emelvény falánál fallabdások pattogtatják a labdát. A stadion tövében vidámpark működik, a mesterséges tavon pedig – amely arra szolgált, hogy visszatükrözze a hatalmas épületet – hattyúnyakú vízibiciklikkel kerekeznek a víkendezők, és a szerelmesek, kerülgetve a tó kacsáit és vadludait.



Zsidóábrázolás egy általános iskolás olvasókönyvben

Befejező rész következik.

Szeitz Teodóra

„Az 1990-es évek lendülete elmúlt..."

Heinek Ottó, az MNOÖ elnökének beszéde a kitelepítés 60. évfordulója emlékezetére tartott parlamenti emléknapon

Amikor a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata 1996-ban a kitelepítés 50. évfordulója alkalmából tudományos konferenciát rendezett a magyarországi németek szerepéről közös hazánk felépítésében, hivatali elődöm, Kerner Lőrinc a következőket mondta zárszavában: „Anélkül, hogy elfelejtenénk és elfeledtetnénk ezt az időszakot és az ellenünk elkövetett bűnöket, úgy akarunk búcsút mondani történelmünk ezen sötét fejezetének, hogy erőnket és képességeinket kisebbségként való továbbélésünk további feltételeinek megteremtésére koncentráljuk."

Ez a program ma is érvényes ránk, magyarországi németekre. De nem csupán ránk kell hogy érvényes legyen, hanem mindenkire, aki felelősséget visel a magyarországi németség jólétéért, és általában a népcsoportokért hazánkban, Magyarországon és Európában.

Akkoriban, 1996-ban, tele voltunk optimizmussal. Új kisebbségi törvényünk volt, éppen mögöttünk voltak az első sikeres önkormányzati választások, a parlamenti képviseletünket érintő tárgyalások eredménnyel kecsegtettek. A kisebbségpolitikában megmozdult valami. Joggal lehettünk büszkék arra, hogy megfelelően használtuk fel a szabadságot és az új lehetőségeket. Büszkék voltunk a kétnyelvű iskolák növekvő számára, a szekszárdi Német Színházra (Deutsche Bühne), az újonnan alakult magyarországi német egyesületek és szövetségek munkájára, a számos városi partnerkapcsolatra.

Ma kevésbé vagyunk optimisták. Az 1990-es évek lendülete elmúlt, ma az érdektelenség a jellemző. Önkormányzataink és egyesületeink munkája gyakran közömbösségbe vagy elutasításba ütközik, számos művelődési és kulturális intézményünk a túlélésért küzd. A kisebbségek kulturális autonómiája csak töredékesen létezik. Parlamenti képviseletünk 1992 óta beváltatlan ígéret, és két évvel ezelőtt ránk erőltették a kisebbségi törvény módosítását, amelyet ebben a formájában nem akartunk.



Svábok kitelepítése Magyarországról

Mi, magyarországi németek hálásak vagyunk a politikának a mai emlékülésért és a bocsánatkérés világos szavaiért a deportációkra, jogfosztásokra és kitelepítésekre vonatkozóan a második világháború után. De újra és újra figyelmeztetnünk kell a politikát: a magyar nemzetiségi politika egyre veszít hitelességéből, ha nem hallgatja meg és nem teljesíti a népcsoportok jogos, az alkotmányon és a kisebbségi törvényen nyugvó követeléseit, ha a „nyelvi és kulturális sokszínűség" csak az ünnepi beszédek és választási kampányok kliséje marad; ha a politika nem tesz lényegesen többet azért, hogy Magyarország hosszú távon az itt élő népcsoportok közös hazája maradhasson.

Elődeink több generáción át szorgalommal és értelemmel járultak hozzá ennek az országnak a felépítéséhez. Kitelepített honfi társaink a hazájuk elvesztésének sokkja után új otthonra találtak Németországban. Az itthon maradottak, szüleink és nagyszüleink generációjának a jogfosztás utáni nehéz években szintén új életet kellett felépítenie. Mindannyian sokat vesztettünk: barátokat, rokonokat, vagyont, sokan az anyanyelvüket, identitásukat és az igazságosságba vetett hitüket.

Szétválasztott népcsoportunk két része – csakúgy, mint anyaországaink – az elmúlt évtizedekben újra megtalálta az egymáshoz vezető utat. Közös Európában élünk és néhány hét múlva az utolsó, minket elválasztó határ is eltűnik. Éppen a magyarországi németek példája kell, hogy bátorítson minket, hogy lehetséges az újrakezdés, amit a kisebbségpolitikára vonatkoztatva is érvényesíteni kell.

Köszönöm figyelmüket!

Megjelent a Barátság című folyóirat 2007. 6-os számában (www.nemzetisegek.hu).

A kitelepítési emléknapot 2007. november 16-án tartották a Parlamentben.

(A kép forrása: www.mult-kor.hu)

A két Simonyi

A Természet Világa júniusi számában jelent meg Charles Simonyi írása: Űrrepülésem emlékképei címmel. Charles Simonyi, kedves egyetemi tanárom, Simonyi Károly idősebbik fia. Charles Simonyi második magyar űrhajósként és a világ ötödik űrturistájaként járt a világűrben. 7 éves korától kezdett űrkutatásról szóló könyveket olvasni. Általános iskolás korában első lett egy televíziós vetélkedőn, ezt azzal jutalmazták, hogy a Szovjetunióban megnézhette egy űrhajó indítását. Később érdeklődése a számítástechnika felé fordult. 17 éves korában érettségizett, utána elhagyta Magyarországot, USA-ban mérnök és matematikus diplomát szerzett. Kezdetben a Xerox vállalatnál dolgozott, majd a Microsoft vezető programtervezője lett. 2002-ben saját szoftvervállalatot alapított. 2001-ben a magyar tudomány támogatására 25 millió forintot ajánlott fel, ebből évente 2,5 millió forint ösztöndíjat nyerhet el három egyetemi vagy kutatóintézeti munkatárs kiváló kutatási eredményeiért.

Charles Simonyi honlapjainak címe: űrhajózásról a felkészüléstől a hazaérkezésig; www.charlesinspace.com, a vállalatát ismertető honlap: www.intentsoft.com.



Charles Simonyi

Charles Simonyi jelentős összegekkel támogat egyetemeket, kulturális intézményeket: www.simonyifund.org.

Simonyi Károly egyetemi tanár a villamos karon elektronfizikát és elméleti villamosságtant oktatott harmadikosoknak, én 1954-55-ben hallgattam kiváló előadásait. Előadásain, a villamosmérnök hallgatókon kívül részt vettek, fizikushallgatók, tanársegédek és adjunktusok is. Tanársága mellett a KFKI (Központi Fizikai Kutató Intézet) igazgatóhelyettese és az atomfizikai osztály vezetője volt. Tankönyveit több nyelvre lefordították, mindegyiket többször is kiadták, az Elméleti villamosságtan könyve 11 kiadást ért meg. Az átlagemberek Simonyi Károly nevét leginkább „A fizika kultúrtörténete" című könyvből ismerik. Simonyi Károly a Természet Világa havi lapban megalapította a kultúra egysége különdíjat, erre a díjra magyarországi és határainkon túli középiskolások pályázhatnak. Ezzel a díjjal a humán és természettudományos kultúra összefonódását kívánta elősegíteni. Díjazás: I. díj 20 000 Ft, II. díj 15 000 Ft, III. 8 000 Ft.

Simonyi Károly egyetemi tanárról szóló írásom a Szentiváni Tükör újság 2005. januári számában jelent meg „Emlékezés Simonyi Károly egyetemi tanáromra". Az írás megtalálható a Mű-hely Galériáról készült honlapomon: http://muhely-galeria.uw.hu webcímen, a kulturális rendezvények oldal alján.

Saufert János

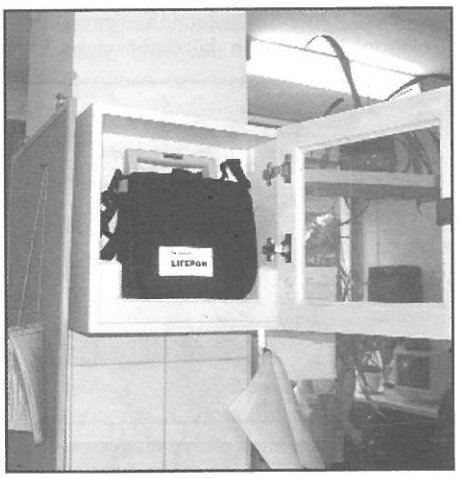
Nyolc óra egy emberélet

Nyolc óra alatt el lehet sajátítani a komplex újraélesztés ismereteit

Közel 25 ezer ember hal meg Magyarországon évente hirtelen szívmegállásban, noha egy nyolc órás elsősegélynyújtó képzéssel el lehet sajátítani a komplex újraélesztéshez szükséges ismereteket, mely jelentősen csökkentené ezt a számot. Jelenleg Budapesten az elmúlt öt évet figyelembe véve a Magyar Vöröskereszt adatai alapján 250-en rendelkeznek ilyen típusú ismeretekkel.

„A megrendítően magas hirtelen szívmegállás miatti halálozási szám okán a Magyar Vöröskereszt fontosnak tartja, hogy felhívja a figyelmet az elsősegélynyújtás ismeretének szerepére" – mondta Kardos István, a Magyar Vöröskereszt Budapesti Szervezetének igazgatóhelyettese. „A halálozási arány csökkentésére speciális elsősegélynyújtó tanfolyamokat indítottunk, ahol megtanulható az újraélesztés technikája, illetve elkezdünk egy olyan programot is, amelynek célja, hogy félautomata defibrillátorokat helyezhessünk ki forgalmas csomópontokhoz."

Hazánkban évente 20-25 ezer ember hal meg hirtelen szívmegállásban, ez naponta átlagosan 60-70 embert jelent. A betegek 20-30 százaléka nyilvános helyen lesz rosszul, túlélési esélyeik ez esetben nem túl kecsegtetők, hiszen újraélesztésükre az első tíz percben van a legnagyobb esély. A hirtelen szívhalál hátterében az esetek többségében (70%) a kamrai ritmuszavar, az ún. kamrafibrilláció áll. Az újraélesztés sikerét a gyors felismerés, hamar megkezdett újraélesztés, illetve a minél gyorsabban rendelkezésre álló defibrillátor készülék jelenti. Ugyanis a leggyakoribb



Félautomata defibrillátor a vörösvári Szakorvosi Rendelőintézet földszintjén. A PIMEA jóvoltából került ide

keringés-megállási forma, a kamrafibrilláció néhány percen belül leadott elektromos ütéssel megállítható.

„Ezért tartjuk fontosnak, hogy felhívjuk a figyelmét mindenkinek arra, hogy nagyon sok múlik rajtunk, hogy életben tartsunk valakit a mentők kiérkezéséig" – tette hozzá Kardos István. Jelenleg Budapesten az elmúlt öt évben a Magyar Vöröskereszt által szervezett tanfolyamokon alig 250 fő végezte el azt a csupán nyolc órás tanfolyamot, amely biztos ismereteket nyújthat az újraélesztéshez. Ez az arány, ha a fővárosban élők számát nézzük igen csekélynek mondható. „Az elsősegélynyújtás célja az, hogy az orvos kiérkezéséig a helyszínen lévő személy a beteget életben tartsa, stabilizálja állapotát, enyhítse fájdalmát. A Magyar Vöröskereszt most július végén is induló tanfolyamain megtanulhatják az érdeklődők, mit kell tenni hirtelen rosszullét, szívmegállás esetén, vagy elsajátíthatják a komplex újraélesztés technikáját" – nyilatkozta Kardos István.

A Magyar Vöröskereszt az elsősegélynyújtó ismeretek népszerűsítésén túl megkezdte a félautomata defibrillátorokat és azok használatát is közelebb vinni az emberekhez, így indít egy programot, amelynek célja, hogy kihelyezzenek defibrillátorokat a leginkább forgalmas tereken, közösségi helyeken. „A félautomata defibrillátor készülék jelenleg szinte csak a szakellátás eszköztárában van jelen, pedig használatát elsajátítani nagyon egyszerű feladat. A készülék nagy segítséget tud nyújtani abban, hogy megfelelő képzettséggel rendelkező elsősegélynyújtó nyilvános helyen életben tudjon valakit tartani, állapotát stabilizálja a mentők vagy az orvos kiérkezéséig" – mondta Kardos István.

További információ:

Kiss Gyöngyvér
Prominart Kommunikáció
Telefon: 06 20 395 42 77
E-mail: kiss.gyongyver@prominart.hu

Sportbarátság

Húszfős gröbenzelli partnerkapcsolati küldöttség érkezett Josef Lill vezetésével augusztus 8-án Pilisvörösvárra. A delegációt Sax László, az NNÖ elnöke és dr. Krupp Zsuzsanna jegyző fogadta és köszöntötte a városháza tanácskozótermében.

Bogár Erika, az NNÖ tagja városunk történetéről tartott rövid előadást a vendégeknek, Sax László pedig a partnerkapcsolatok jelentőségét méltatta. Az elnök úr beszéde végén emléklapot adott át Josef Lillnek városunk lakossága, az NNÖ és a városi önkormányzat nevében a partnerkapcsolat érdekében kifejtett két évtizedes áldozatos munkájáért, egyben gratulált 60. születésnapja alkalmából.

Josef Lill két évtizeddel ezelőtt kezdeményezte a gröbenzelli és vörösvári focicsapatok közötti cserekapcsolat kialakítását, amely azóta töretlenül működik. A vörösvári csapatok minden évben turnéznak Gröbenzellben (az idén 130 csapat vendégszerepelt az ottani nagyszabású labdarúgó tornán), majd viszontfogadják a gröbenzellieket Vörösváron. (Legutoljára húsvétkor fociztak itt, nálunk a bajor városka focistái.) A játékosok és azok családjai között a két évtized során barátságok kötődtek, amelyek ma az egyik legfontosabb kötelékévé vált a két város közötti partnerkapcsolatnak.



Sax László oklevelet és ajándékcsomagot nyújt át Josef Lillnek

F. A.

HEGYI KERÉKPÁR

Folytatódik a Neuzer-kupa



Folytatódnak a Neuzer Kupa versenyei. A következő három forduló az alábbi időpontokon és helyszínen lesznek megtartva. (A pilisvörösvári verseny napján lesz az összetett eredményhirdetés, és itt kapja meg a győztes iskola – óvoda is a kupát.)

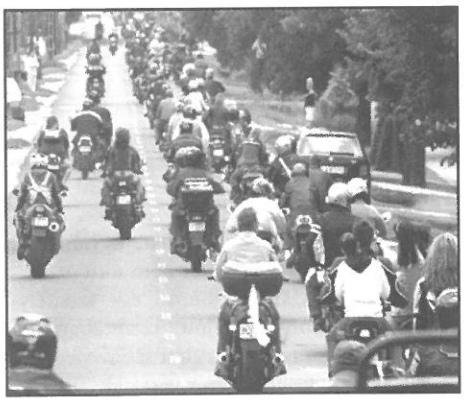
09. 12. Pilisborosjenő – duál szlalom
09. 20. Pomáz – hill climb
10. 03. Pilisvörösvár – cross country

A Neuzer Kupa részleteiről az alábbi blogban olvashatnak az érdeklődők:
www.neuzerkupa.blogspot.com

Elmentek a szelíd motorosok

Hét év után távozott Vörösvárról a „Light-os" motorostalálkozó. Az idén már Pilisjászfalu mellett, a 10-es főút 28-as kilométerkövénél, az ún. Sólyomfészekben rendezte meg a chopperek, túra- és sportmotorok és motormatuzsálemek szerelmeseinek éves fesztiválját a Pilisi Sólymok Motoros Club. A motorostalálkozó megszokott és érdekes színfoltja volt a vörösvári nyaraknak, nagyon sok helybéli látogatta a rendezvényeit és bámulta meg a motorcsodákat. Sokan sajnálják – főleg a fiatalok közt, akiket a város nem traktál agyon nekik szóló programokkal –, hogy a találkozó ezentúl már nem nálunk lesz megrendezve.

Igaz, ez csak az érem egyik oldala. A másik az, hogy a Halastó Camping környékén lakók nem kedvelték a zajos, szabados mocis heppeninget. Sok panasz, feljelentés, névtelen levél érkezett az illetékesekhez a rendezvények miatt. (Az egyik évben még savval is leöntötte valaki tiltakozásképpen a kemping előtt parkoló autókat.)



Molnár Tibor klubvezető – amikor arról kérdem, hogy mi az oka annak, hogy a VIII. „Light"-os motorostalálkozó helyszínéül Pilisjászfalut választották – csak annyit mond, hogy ezt a Halastó Camping bizonytalan helyzete indokolta (évek óta szó van arról, hogy eladásra kerül a szórakozóhely). A bizonytalanra pedig ők nem tudnak építeni. Kapóra jött, hogy a jászfalui ingatlan egyik klubtársuk tulajdona. A fekvése miatt alkalmasabb a találkozók megtartására és a lakókat is kevésbé zavarja.

– Szerintem Vörösvár csak gazdagodott ezzel a rendezvénnyel – mondja a klubvezető. – Sajnálom, hogy el kellett vinnünk innen...

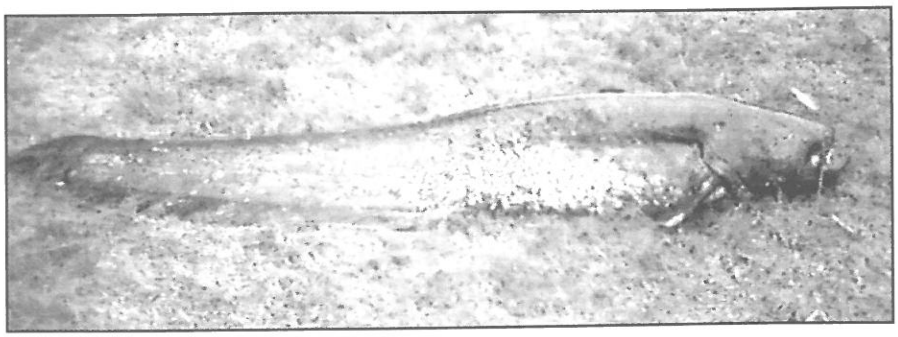
De nem mentek szelíd motorosaink a világ végére. Minden vörösvárit szeretettel várnak a jövő évi – immár – kilencedik „Light"-os motoros találkozón Jászfalun. Akár motorral, akár anélkül...

F. A.

Óriás harcsa a Nagy-tóból

A képen látható óriási hal augusztus 9-én délután fél háromkor akadt a Pilisvörösvári Horgász Klub tagjának, dr. Papp Zoltánnak a horgára. A hal fárasztása egy órán át tartott pontyozó felszereléssel. A halóriás kukoricacsalit kapott. A kifogott példány 160 cm hosszú, súlya 31,3 kg. A hal feje 6 kg-os, amely preparálásra kerül. A hír hallatára összesereglett horgászok, nézelődők hosszú ideig csodálták, s fényképezték a zsákmányt.

Marosi Gusztáv



A hatalmas harcsa kiterítve a Nagy-tó partján (Fotó: *Gyulafi Gyula*)

Rendőrségi hírek

Betörések

Az elmúlt időszakban két alkalommal is hívatlan vendégek jártak a Halastó Campingben. A lopási és rongálási kár együttesen több százezer forintra tehető.

Július 26-ára virradóra ajtózár megfúrásának módszerével ismeretlen tettesek behatoltak a Templom tér egyik családi házába, ahonnan különböző értéktárgyakkal távoztak.

Szintén 26-ra virradóra ablakfúrásos módszerrel akartak ismeretlenek behatolni a Kölcsey utcában egy házba, a tulajdonos azonban megzavarta a betörőket, akik elmenekültek. A rongálási kár 150 000 Ft.

Július 29-én ismeretlen személyek a Budai úton egy raktárépület udvarán álló teherautóból 57 000 Ft értékű gázolajat loptak el. Emellett 120 000 Ft rongálási kárt is okoztak.

Gépkocsi- és motorlopások

Augusztusban két személygépkocsi eltulajdonítását is jelentették a rendőrőrsön. A Pacsirta utcából egy 2,8 millió forint értékű Volkswagen Transporter, a Budai útról pedig egy 3,5 millió forint értékű Toyota Avencis tűnt el nyomtalanul.

Jó hír viszont, hogy egy lopott kismotort leltek fel rendőreink. A kismotort visszaszolgáltatták jogos tulajdonosának.

Forró nyomon fogta el a járőr azt a vörösvári fiatalembert, aki július 30-án éjjel az Erkel F. utca egy nyitott garázsából „elkötött" egy Honda robogót.

Besurranás

Vélhetően besurranó tolvaj járhatott július 26-án abban a Bocskai utcai családi házban, ahonnan egy szekrényből szőrén-szálán eltűnt 70 ezer forint és egy aranygyűrű.

Színesfémtolvajok

Havonta átlagban 1-2 csatornafedelet lopnak el városunkban. Július 13-án például az Erkel Ferenc utcából tűnt el egy fémből készült fedél. Ez a fajta bűncselekmény nemcsak komoly anyagi kárral jár, hanem balesetveszélyt is okoz.

Ha hallgattál volna...

Július 13-án éjjel egy fiatalokból álló, zajos társaság vette birtokába a Széchenyi utcai játszóteret. (Nem hintázni mentek oda!) Egy környékbeli lakó bejelentése alapján a járőr kiment a helyszínre, hogy rendre intse a hangoskodókat. Az igazoltatás során kiderült, hogy az egyik fiatalember ellen elfogató parancs van érvényben. A körözött személyt őrizetbe vették.

Felhívás a házalók fortélyaira

A rendőrség nyomatékosan felhívja a polgárok figyelmét arra, hogy ne engedjenek be otthonukba házalókat, ismeretlen személyeket. Ezek ugyanis nem egy esetben rossz szándékkal lépnek a gyanútlan és hiszékeny polgár otthonába és a legfortélyosabb módszerekkel, úgynevezett trükkös lopással szabadítják meg a tulajdonost készpénzétől és értéktárgyaitól.

A házalást a törvény egyébként is tiltja. Nincs joga becsöngetnie a házalóknak, faárusoknak, vasgyűjtőknek a polgárok otthonába, nem zaklathatják őket.

A rendőrség kéri a lakosságot, ha házalók, árusok, gyanús külsejű idegenek csöngetnének, kopogtatnának be hozzájuk vagy szomszédjukba, jegyezzék fel gépkocsijuk rendszámát és haladéktalanul értesítsék a helyi rendőrőrsöt.

Összeállítottuk
Horváth Ferenc r. százados,
őrsparancsnok h. tájékoztatása alapján

Tűzoltóink jelentik

Az elmúlt egy hónapban 27 riasztást kaptak a vörösvári tűzoltók: 15 tűzesethez és 11 műszaki mentéshez hívták ki őket. Egy ízben a riasztás tévesnek bizonyult.

A tüzek nagy részét száraz avar, gaz vagy szemét meggyulladása okozta, és egyik sem volt nagy kiterjedésű.

Augusztus 7-én egy Rover típusú személygépkocsi motorterében keletkezett tűz. Amikor a gépkocsivezető észlelte a lángokat, félreállt a Bányatelepen az egyik buszmegállóba, és poroltóval próbálta eloltani a lángokat. Több civil is segédkezett ebben, végül a tüzet a vörösvári tűzoltók fojtották el. A gépkocsi motortere teljesen kiégett, de az utastérben nem esett kár.

Augusztus 12-én a Piliscsabai utca egyik hétvégi háza gyulladt ki. Az épület teljesen kiégett. A lángok a szomszédos faházat is komolyan veszélyeztették, a tűz átterjedését azonban sikerült megakadályozniuk a helyszínre kivonuló vörösvári és fővárosi tűzoltóknak. Az oltást nehezítette, hogy a helyszínen a tűzoltók nem jutottak megfelelő mennyiségű vízhez, ráadásul a nagyobb tűzoltókocsik meg sem tudták közelíteni a helyszínt (nem fértek volna át a viadukton). A vasúti töltés alatt csak a vörösváriak Mercedes tűzoltófecskendője és egy fővárosi tűzoltóautó tudott gond nélkül átjutni.

Néhány komolyabb eset a műszaki mentések közül:

Július 17-én a 10-es főút szentiváni elágazásánál három személyautó ütközött össze. Jelentős anyagi kár keletkezett, ugyanakkor szerencsére személyi sérülés nem történt.

Július 19-én árokba borult egy személygépkocsi a körforgalom előtt. Az autóban lévő két személy könnyebb sérülést szenvedett.

Augusztus 14-én a városháza előtt, a 10-es út csobánkai úti elágazásánál egy személygépkocsi ütközött neki egy bekanyarodásra váró személygépkocsinak és egy motorkerékpárnak. Személyi sérülés ez alkalommal nem történt.

Borszéki látogatás

A PÖTE négy tagja részt vett az augusztus 1. és 3. között megrendezett Borszéki Napokon. A delegációt – amely városunkat is képviselte az eseményen – Jekkel János parancsnokhelyettes vezette.

Kovács Zsolt tűzoltóparancsnok
tájékoztatása alapján

További információk:
www.langlovagok.hu
http://www.vorosvartuzi.hu

Közlekedni márpedig, muszáj...

Havonta 38 fővel kevesebben halnak meg ma Magyarországon a közutakon, mint a szigorítások bevezetése előtt – tudhatjuk meg dr. Bencze József r. altábornagy, országos rendőrfőkapitány „Közlekedni márpedig muszáj" címmel a sajtó számára eljuttatott írásából. Az alábbiakban a főkapitány úr írásának azon részletét közöljük, amelyek a jogszabályi változások kedvező hatását mutatják a baleseti statisztikákra:

2008. év első négy hónapjában 5.425 személysérüléses közúti közlekedési baleset történt hazánkban, míg 2007. év ugyanezen időszakában 5.932. Ez azt jelenti, hogy ez év elején 507 balesettel (8,55 százalék) kevesebb történt, mint tavaly ilyenkor. 35,25 százalékkal kevesebb halálos kimenetelű balesetet regisztráltunk ezen időszakban, mint egy évvel korábban, és a balesetek során elhunyt személyek száma is hasonló mértékű (37,81 százalékos) csökkenést mutat. A 2008. január 1-jén bevezetett szigorítások következtében április 30-ig 152 személlyel kevesebben vesztették életüket az ország közútjain, mint az elmúlt év ugyanezen időszakában. A négy hónapra levetítve ez havonta csaknem 38 túlélő!

Polgárok, polgárőrök

Augusztus 9. Éjjel 10 óra elmúlt. A vörösvári polgárok nagy része a tévé előtt ül, s nagyokat ásít. A ligeti polgárőrök, mint máskor is hétvégén, az utcákat járják, figyelnek, fülelnek, próbálják megelőzni a bajt, a rendbontást, a vandalizmust. Őrzik a nyugalmat, a lakók és a közösség javait.

Ezen az éjjelen könnyű dolguk van. A város csendes, sehol sincs hangos, zajos rendezvény. Csak a gimnázium aulája van kivilágítva. De csak foszlányokban szűrődnek ki a benti vigadalom – esküvő – hangjai.

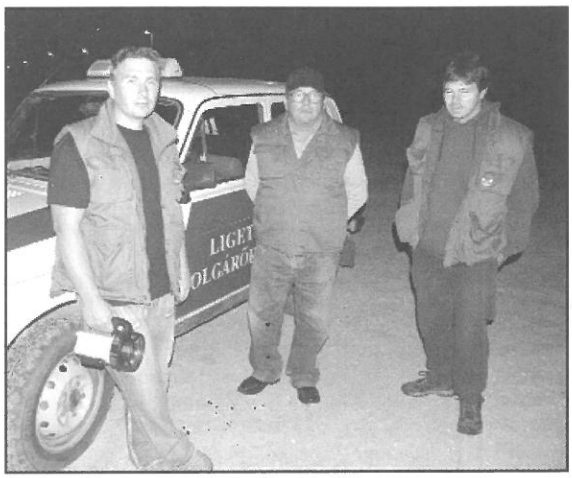
Egyre rójuk a város utcáit, bevilágítunk a sötét helyekre, lassítunk a kocsmák előtt. Sehol semmi. Minden nyugodt.

– Jó lenne, ha mindig ilyen lenne a szolgálat, mint ezen az éjjelen – mondják. – Bizony volt már néhány zűrös éjszakánk az elmúlt hónapokban.

10 órakor kezdődött az őrjárat a Terranovától kapott Ladával. Scheller Zsolt polgárőrvezető bejelentkezett a rendőrsön, s jelentette, hogy két társával – Pávlicz Jánossal és Ipacs Lászlóval – együtt szolgálatba álltak.

– A helyi rendőrökkel nagyon jó a kapcsolatunk, tudják, hogy mindig számíthatnak ránk. Csak ránk csörögnek, és mi máris ott vagyunk, ahol segíthetünk. A másik polgárőrséggel is jó viszonyban vagyunk. Ha találkozunk velük, gyakran elbeszélgetünk, megbeszéljük a közös problémákat.

Scheller Zsolt egy papírlapot vesz elő, s gyorsan átnézi. Kiemelt feladata mostanában a polgárőröknek a szelektív hulladékgyűjtő szigetek vigyázása. Óriási károkat okoztak a vandálok ezekben az elmúlt hónapokban. A polgármester úrtól kapott térkép alapján ellenőrzik a szigeteket. Először Ligeten, azután beljebb a városban is.



Scheller Zsolt, Pávlicz János és Ipacs László

– Alapvetően a Liget a működési területünk, de a város többi részét is szemmel tartjuk. Egy-egy őrjárat során 50-70 kilométert is megyünk az autóval. Nagyszerű dolog, hogy a Terranova nekünk adományozta ezt a használt Lada Nívát és hogy az önkormányzat is jelentős összeggel támogat minket. Így aztán van eszközünk és költségvetésünk is a járőrözésre. Kezdetben saját autóval, saját zsebből vigyáztuk a rendet itt, Ligeten... – mondja a polgárőrvezető. – Persze, csodákra nem vagyunk képesek. Épp a múltkorjában fordult elő, hogy a temetőnél ellenőriztük a kukákat, majd hátramentünk a Ligetre. Amikor egy óra múlva visszajöttünk, már fel volt borítva az egyik konténer. Nem is értem, hogy tudták azt a nehéz, üvegekkel teli konténert felborítani. És főleg, hogy miért???

Éjjel 11. Ligeti vasúti megálló. Várjuk, hogy beérkezzék a vonat. Nemcsak hogy teljesen kihalt a peron, de nagy része vaksötét. Az öt lámpából kettő egyáltalán nem ég, egy meg csak ahogy éppen kedve tartja... Beérkezik a vonat. Néhányan leszállnak.

Bizonyára jó érzéssel veszik észre a Lada tetején világító Polgárőrség feliratot, s a három polgárőrön az egyenruhát. Nem szólnak, de minden bizonnyal nyugodtabb léptekkel indulnak el a Lőcsei utcán hazafelé.

– A múltkor egy hölgy akkora szatyrokkal szállt le a vonatról, hogy minden négy-öt lépés után megállt pihenni. Tán soha nem ért volna így haza, ezért – bár a polgárőrautó nem taxi – hazavittük... – meséli Ipacs László.

A Liget valamennyi utcáját bejárjuk. Többször is. A Szondi utca – a vasazók Mekkája – most csendes. A vashalmok eltűntek az udvarokról s a házak elől. Alszik a mérleg a sufni előtt.

Éjfél után. A JET-kútnál kávét iszunk. Az épület előtt fiatalok egy csoportja vidám csevelyben egymással. Gyakran adnak itt találkozót a fiatalok, ami időnként túl zajosra sikeredik. Panaszkodnak is a környék lakói eleget. Most azonban hangos szó nem esik. Itt is csendes az éjszaka.

Visszafelé elmegyünk a Városi Könyvtár előtt.

– Álljunk meg! Nyitva van a kapu! – mondom hirtelen. – Mindig zárva szokott lenni.

Visszamegyünk. Körbejárunk az udvaron. Bevilágítunk az ablakokon át. Sehol semmi jele behatolásnak. Végül megállapítjuk, hogy valószínűleg a szél nyithatta ki a nehéz kaput, ami kulcsra van ugyan zárva, de a másik ajtószárnyat csak egy hitvány kő támasztotta meg. – Meg kellene csináltatni. Mi értelme a nehéz kapunak, ha még a szél is ilyen könnyen bekopogtat rajta – állapítjuk meg.

A Liget Polgárőr Egyesület 2005. óta működik. Scheller Zsoltot 2007 februárjában választották elnökké. A ligeti polgárőrök jelenleg 25 fővel vigyázzák a város rendjét. Önként és önzetlenül. A fizetségük az a jóérzés, hogy tehetnek valamit a közösségért, a városért. A helyért, ahol laknak.

– Jó érzés tudni azt, hogy hasznára vagy a többi embernek, hogy szolgálhatod a városodat. Ez minden fáradságot, éjszakázást megér – mondja Pávlicz János. – Ezen felül részese lehetsz egy összetartó csapatnak, egy jó közösségnek is. Összejárunk, segítjük egymást, mindig számíthatunk egymásra. Már csak ezért is jó polgárőrnek lenni. Tartozol valahová, és ez nagyon fontos...

Fél kettő. Ők még maradnak egy-másfél órát, de nekem már ragad le a szemem. Megkérem, tegyenek ki a házunk előtt.

– Nem tudom, miről fogok írni, mert nem történt semmi – búcsúzom.

Valóban semmi?

F. A.

A ligeti polgárőrök várják minden olyan jóérzésű polgár jelentkezését, akik kedvet éreznek a polgárőr munkához, és szeretnének csatlakozni hozzájuk!
(Tel.: 26-331-683)

A súlyos sérüléssel járó közúti közlekedési balesetek, valamint a súlyosan sérült személyek száma 16 százalékot meghaladóan csökkent, míg a könnyű sérüléses balesetek száma és a könnyen sérült személyek száma 5, illetve 6 százalékkal volt kevesebb, mint a tavalyi év hasonló időszakában.

A balesetek okait vizsgálva, változatlanul a gyorshajtás a legfőbb ok, minden negyedik baleset (pontosan 28 százalék) emiatt következik be. A lista második helyén 23 százalékos részesedéssel az elsőbbségi jog szabályainak megsértése áll, míg a képzeletbeli dobogó harmadik fokán 14 százalékos aránnyal a kanyarodási szabályok megsértése foglal helyet.

Jó eredményekről tudunk beszámolni akkor, amikor azt mondhatjuk, hogy számokban is mérhető sikert értünk el az ittasan okozott balesetek számának csökkentése terén. Ez év első három hónapjában a személyi sérüléses közúti közlekedési balesetek 10,4 százalékát okozta ittas vezető, szemben a tavalyi esztendő hasonló időszakának 13,8 százalékos arányával. Az ittasan okozott balesetek száma csaknem egyharmadával (31,1 százalék), 816-ról 562-re csökkent. A zéró tolerancia bevezetése óta 2008. május 25-ig összesen 2.885 darab vezetői engedély elvételére került sor, ebből 2.784 esetben magyar, 101 esetben külföldi volt az elkövető.

(Folytatása következik)

Példa a szeretetről

Tisztelt Szerkesztőség!

Állandó olvasójuk vagyok, innen értesülök, hogy mi van és mi lesz Vörösváron. De legjobban a verseket szeretem benne olvasni, és mások történeteit. Én egyedül nevelek már 35 éve egy sérült lányt. Hozzá írtam egy verset, ami szerintem Vörösváron velem együtt sok szülőt érint; az a fájdalom és gond, hogy mi lesz velük, ha mi már nem leszünk.

Elküldöm önöknek ezt a verset, és megköszönném, ha elolvasnák. Hogy mi legyen a vers sorsa? Magukra bízom, de nekem ezt valahogy ki kellett írnom magamból.

Köszönettel:

Szépvölgyi Istvánné



Kislányomnak

Félek a holnaptól, mi lesz majd veled
Ha lehunyom végleg szemem
Ki fogja majd kezed
Ki fog majd aggódni
Őrizni álmod
Ki fog majd szeretni
Ezen a világon

Hisz Te vagy az életem
Egyetlen reményem
Remélem, a Jó Isten
Ad még sok-sok évet
Az, hogy Te más vagy
Arról Te nem tehetsz
Az emberek gonoszak
Nem értik meg

Naponta látom gúnyos pillantásuk
Ahogyan megnéznek
Mint valami bábut
Pedig Te ugyanúgy vágysz egy jó szóra
És ugyanúgy örülsz, mint más
Ha hozzád szépen szólnak

Remélem, sokáig fogom még kezed
Vigyázom lépteid, amíg csak lehet
Őrzöm tovább álmod, amíg csak tehetem
Könnyítem életed
Hisz Te vagy a mindenem

Pilisvörösvár, 2008.

Vörösvári színesek

„Olyan vagy, mint a mesebeli legkisebb: neked mindig teljesül a három kívánságod!" – mondta nemrég a barátnőm.

A Szépszemű

Fogorvosra van szükségem. Félek a fogorvostól. Nagyon. Hová menjek? Kit keressek?

A tanítványaim segítettek.

– Menj a Szépszeműhöz! Ő az iskolaorvosunk. Tuti. Nem balhézik, nem majrézik – mondta a hetedikes István.

– Fogorvos? Hát a Szépszemű! – nevetett Rita anyukája. – Tudod, Rita másnak ki sem nyitotta a száját, itt meg szó szerint sírás nélkül minden sikerült. Még nevettek is utána. Csak hozzá jelentkezzél!

Jelentkeztem, s továbbra is féltem. A párom is elkísért, s meg is mondtam mindjárt, hogy gyáva nyúl vagyok.

Aztán velem is minden sikerült. Másodjára egyedül mentem, harmadjára elhittem, hogy a Szépszemű nem csak a gyerekek tuti fogorvosa. Nem „balhézik" és nem „majrézik". Teszi a dolgát pontosan, felelősen, kedvesen.

A Varázsló

– Nem, ne haragudjon, nem tudom vállalni a kertje gondozását! Nyolc van, meg a sajátom, nem, nem megy! No jó, megnézem, esetleg a metszést, permetezést.

– Ja, ez ilyen kicsi? Jó, a metszést, permetezést vállalom.

Röpültem a boldogságtól, nem pusztul a gyönyörű kertünk, csak mert kevesebb az erőnk.

S Zoli jött és varázsolt. Vergődő, kínlódó meggyfából termőt metszett, kopasz ágbogas körtefát termésre hívott, s életre kelt kicsi ribizlibokor, sápadt borostyán.

Már a cica is megismerte, ha hajnalban, senkit nem ébresztve körbejárt a kertben. Pici, gyógyító ampullákkal, egy-egy sarlóvágással, karóállítással megújult a kertünk.

Ugye, hogy Varázsló?

A Képmester

– Bocsánat a zavarásért, szervusz, Marika, tudod, az a helyzet, hogy... és daráltam a fontos eseményt: megtaláltam a még élő nagynénémet, vagyis a negyven éve meghalt anyám édes testvérhúgát, akiről nem is tudtam! Akihez vasárnap el is jutok „megismerkedni, bemutatkozni". És a fényképek. A tervem, hogy fényképalbumot készítek neki, hisz' nyolcvanhárom éves, nem ismer senkit a mostani családunkból, szóval, érted, ugye, Marika?

És Marika értette. Elvittem a másolnivaló képeket a laboratóriumába. Cicakastély volt ez igazából, hiszen hat cica köszönt, bókolt, dorombolt, míg beszélgettünk.

– Vasárnap kész lesz, csak telefonálj előtte!

Telefonáltam, hogy biciklivel odaszaladok hozzájuk.

– Igen, csókolom, Marika helyett én indulok, viszem a képeket, jól sikerültek. Fő út hány szám?

Idehozza, helyembe? Párás lett a szemem. Ennyire szerethető ez a világ?

Kis csoki is volt a gyönyörű képek mellett.

Van ám kívánságom! Mondjam még?
S teljesülni fog!

Jankó Cecília

A türelemről

Ez az emberi képesség, melyre legnehezebben tehetünk csak szert, ez a tulajdonság, mely ellen lényünk legtitkosabb ösztönei lázadoznak, mert halandók vagyunk, mert időnk kimért, mert csillagunk lefut: ez a legfájdalmasabb kötelesség, önmagunkkal, sorsunkkal s annak legmélyebb értelmével, munkánkkal szemben. Nincs igazi alkotás végtelen, az ember legtitkosabb alkata fölött úrnak maradni tudó türelem nélkül. Mert az alkotás soha nem bűvészmutatvány, villámgyors kunszt, a cilinderből nem tud az alkotó műveket előhúzni. Nemcsak a lángész: türelem – maga a mű is türelem, az organikus fejlődés türelme, a visszatartás és érlelés csodája. Megtanulni a türelmet, életben és munkában, annyi, mint megtanulni a Teremtő titkát. Magold csak ezt a leckét, te nyugtalan és halandó.

Márai Sándor: Füves könyv

Összeházasodtak



Július 19.
Ökrös Tamás és **Szolvik Adrienn Katalin**

Július 26.
Breier László és **Kisari Ágnes**
Schreck Zoltán és **Ságodi Éva**

Augusztus 4.
Csonka Jenő és **Peller Andrea**

Augusztus 9.
Fekete Zoltán és **Básthy Katalin**
Hicsák Dávid és **Farkas Gabriella**
Juhász Ádám és **Mestra Szilvia**

Megérkeztek



07. 14. **Griff Nóra**, Griff Attila és Mirk Szilvia leánya

07. 19. **Füstös Ákos**, Füstös Donát és Nagy Bernadett fia

07. 21. **Hlács Barnabás**, Hlács László és Földesi Viktória fia

07. 24. **Eck Alexandra Ágnes**, Eck Róbert és Bruckner Ágnes leánya

07. 24. **Herold András**, Herold András és Witzenleiter Zsuzsanna fia

07. 27. **Halmschlager János László**, Halmschlager János és Kis Tímea fia

07. 28. **Baranyai Hanna**, Baranyai Tibor és Peller Ibolya leánya

08. 02. **Pribusz Anna**, Pribusz Zsolt és Szabó Krisztina leánya

08. 02. **Virgo Özséb Benjámin**, Virgo Szilárd és Virgo-Úsz Cecília fia

08. 03. **Muschitz Csenge**, Muschitz László és Terebesi Melinda leánya

08. 07. **Bubrovszki Réka Luca**, Bubrovszki Zsolt és Nagy Enikő leánya

Vörösvári Újság
Werischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának közéleti havilapja

Felelős kiadó:
Holitska Sándorné,
a Városi Könyvtár vezetője

Felelős szerkesztő és tördelőszerkesztő:
Fogarasy Attila

Rovatszerkesztők:
Hidas Ildikó (kultúra)
Müller Márta (nemzetiség)
Várhegyi Ferenc (sport)

On-line szerkesztő:
Schuck Béla

A szerkesztőség elérhetőségei:
Pilisvörösvár, Puskin u. 8.
Tel.: 06-26-331-712
Mobil: 06-30-228-0262
Fax: 06-26-530-091
E-mail: ujsag@pilisvorosvar.hu

Nyomdai munka:
B.EST. Nyomda Bt.
(1037 Bp., III. ker., Bojtár u. 37.
Telefon/fax: 450-1945, 450-1946)

ISSN 1417-6823

Megjelenik 1300 példányban.

Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

Halmschläger élelmiszerboltok, Havas kiskereskedés, Hidasi vegyeskereskedés, Koller elektronika, Krivinger zöldségesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Sikari gyógyszertár, Sváb pékség, Tácsik pékség, Városi könyvtár, Vízöntő gyógyszertár

A Vörösvári Újság következő számának lapzártája: 2008. szeptember 15., tervezett megjelenése: szeptember 25.

Hirdetési díjaink:

Hátsó borító:	80 000 Ft
1/1 oldal	40 000 Ft
1/2 oldal	20 000 Ft
1/4 oldal	10 000 Ft
1/8 oldal	5000 Ft
1/16 oldal	2500 Ft

Színes hirdetés: 25% felár
(Az árak az áfával együtt értendők!)

Eltávoztak



08. 09. **Hasenfratz György**, 47 éves, Dózsa Gy. u. 4.

Köszönetnyilvánítás

A Szebb Környezetünkért Egyesület ezúton köszöni Pilisvörösvár Város Önkormányzatának, a Művészetek Háza munkatársainak, Ásványi Tímeának, dr. Bozsár Juditnak, dr. Saufert Gyulának, Schreck Szilviának, Szöllősi Jánosnak, és a Bányató utcai Állateledel bolt vezetőjének, hogy közreműködésükkel, illetve adományaikkal segítették a Vörösvári Napok keretében megrendezett Kisállat-bemutató megszervezését és lebonyolítását.

Egyben kérünk minden kertészkedő vörösvárit, hogy az őszi kerti munkák során feleslegessé váló virágmagokat, hagymákat, bokrokat hozzák el szeptember 20-án egyesületünk következő Virágtalálkozójára. (Ezek a Városi Könyvtárba is leadhatók szeptember 10-től.)

Temesvári Anna
elnök

Köszönet

A Vörösvári Újság szerkesztősége köszönetét fejezi ki Holitska Sándornénak, a Városi Könyvtár nyugállományba vonuló vezetőjének, amiért több éven át ellátta újságunk felelős kiadói feladatait.

Minden ügyünkben körültekintően és felelősségteljesen járt el. Köszönjük!

Nyugdíjas éveihez jó pihenést és jó egészséget kívánunk!

— a Szerkesztőség

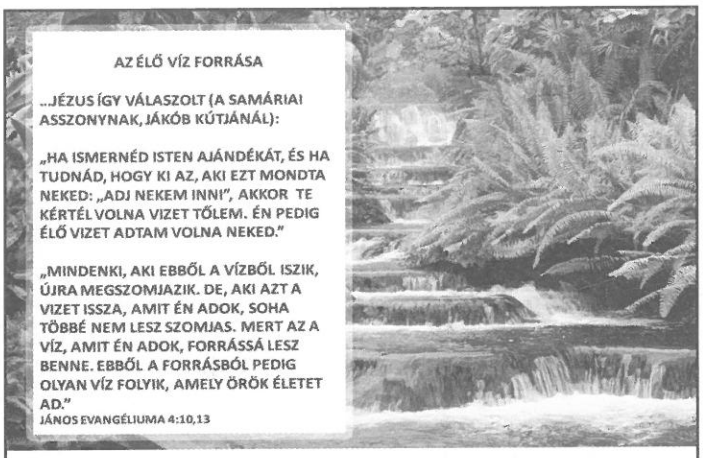
Vörösvári Újság on-line



Lapunk on-line (internetes) változata elérhető a következő címen:
http://vorosvariujsag.pilisvorosvar.hu

Frissen végzett német nemzetiségi óvónő gyermekfelügyeletet vállal, valamint alsó tagozatos gyerekek korrepetálását német nyelvből.

Érdeklődni:
Kreiszl Anitánál
0630/ 328-0453-as telefonszámon.



www.pvbk.hu, 20/8860-149, Pilisvörösvári Baptista Közösség, vasárnapi alkalom: 18 óra



Ligeti Állatorvosi Rendelő
2085 Pilisvörösvár, Kisfaludy u. 48.
Tel.: 26/332-450, Mobil: 30/9241-520
Dr. Saufert Gyula
www.vorosvariallatorvos.hu
- Belgyógyászati, szülészeti, sebészeti ellátás
- Röntgen
- Ultrahangos fogkőeltávolítás
- Házi labor
- Mikrocsip beültetés, állatútlevél

EGÉSZ NAPOS elérhetőség: 30/9241-520
Kutyakozmetika, bejelentkezés: 30/2318-746

Natura Biobolt

Rohanó világunkban jó hozzánk betérni...

Kellemes zene mellett kedvére válogathat természetes és környezetbarát termékeink közül.

Újdonság: Dr. Hauschka-kozmetikumok

Nyitva: hétfő-péntek: **9.00-18.00**, szombat: **9.00-13.00**
Telefon: 70/383 92 42, 70/371 42 43
Cím: 2085 Pilisvörösvár, Fő utca 98.

B-ANGEL BIZTONSÁGI SZOLGÁLAT

B-ANGEL BIZTONSÁGI SZOLGÁLAT

24 órás távfelügyelet

Tel.: 06-30-9-607-065
Honlap:www.b-angel.hu

GYÓGYÁSZATI ÉS EGÉSZSÉG BOLT



Starflex lúdtalpbetét készítése egyedi méretek alapján podoszkópos talpvizsgálattal
(időpont egyeztetés szükséges !)

Cím: Solymár, Terstyánszky u.2.
Tel: 70-3399322
Nyitva tartás: H – P: 11-18, Szo: 8-12
www.kristofy.hu

P&T
T:26-330-756
autószerviz

Pilisvörösvár, Dugonics utca 15
Nyitvatartás: H-P 8.30-16.30

- benzines és dízel zöldkártya
- futómű, motor, elektromos hibák javítása
- eltárolt hibakódok olvasása, törlése
- időszakos szervizelések, gk. vizsgáztatása
- korszerű műszerek, színvonalas kiszolgálás
- olajszerviz a kijelző visszaállításával

Mobil 1 GUTMANN MESSTECHNIK zöldkártya



Egyedi Konyha és Fürdőszobabútorok a Bányai Bútoroktól

30 ÉVESEK LETTÜNK! KÖSZÖNJÜK A VÖRÖSVÁRIAKNAK IS!

A jubileumra való tekintettel vákuumfóliázott bútorainkra 30%, minden más bútorunkra 20% kedvezményt adunk!

A kedvezmény csak a Pilisvörösváron beszerelt bútorokra vonatkozik!





895 875 Ft + áfa helyett
627 112 Ft + áfa

149 916 Ft + áfa helyett
104 941 Ft + áfa

BÁNYAI BÚTOROK

Pilisvörösvár, Bécsi út 20/a
Tel.: (06-26) 330-341, fax: (06-26) 330-249

e-mail.: banyai@bbmobel.com
Nyitva: hétfő–péntek: 8.00–17.00, szombaton: 9.00–12.00

A Kertbarát Kör kiállítása





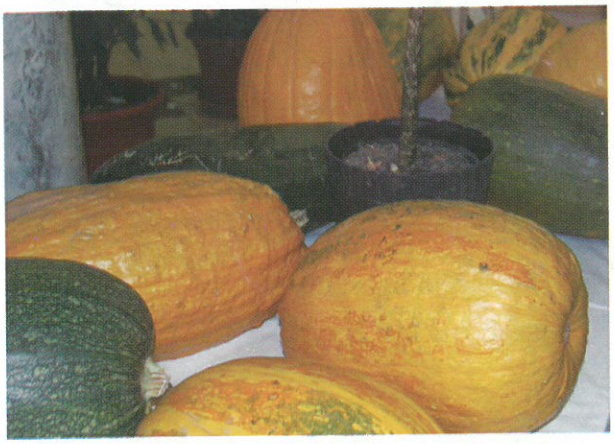












Felvételeink a Pilisvörösvári Napok keretében rendezett kiállításon készültek. Fotók. *F. A.*